



Direttive tecniche

concernenti le **notifiche al Sistema d'informazione sugli antibiotici nella medicina veterinaria SI AMV** del 18.04.2023

L'Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria USAV

emana, in virtù dell'articolo 17 capoverso 1 dell'ordinanza del 7.11.2018 concernente il Sistema d'informazione sugli antibiotici nella medicina veterinaria (O-SIAMV, RS 812.214.4) le seguenti direttive tecniche:

Indice

1	Campo di applicazione.....	5
2	Definizioni e distinzioni importanti per le notifiche al SI AMV	5
2.1	Animali da compagnia / animali da reddito / animali da laboratorio / animali da zoo ...	5
	Aziende detentrici di animali da reddito	6
2.2	Fehler! Textmarke nicht definiert.	
2.3	Categoria di utilizzo	6
2.4	Gruppo di animali	6
2.5	Consultazione.....	6
2.6	Aziende a consumo zero	6
2.7	Terapia di gruppo per via non orale (NOG/GNO).....	7
2.8	Terapia di gruppo per via orale (OG/GO).....	7
2.9	Terapia individuale (EZ/TI)	7
2.10	Dispensazione per la scorta (AV/DS)	7
2.11	Modulo per animali da zoo e da laboratorio (FZL/MZL)	7
2.12	Prescrizione di antibiotici	8
2.13	Benchmarking	8
2.14	Software dello studio veterinario.....	8
3	Registrazione e informazioni generali sullo studio veterinario/clinica veterinaria nell'applicazione web SI AMV.....	8
4	Varianti di trasmissione dei dati relativi alle prescrizioni di antibiotici	9
4.1	Variante 1: dal software dello studio veterinario al server SI AMV	10
4.2	Variante 2: dall'applicazione web SI AMV al server SI AMV	10
4.3	Registrazione dello studio e utilizzo delle varianti	10
5	Trasmissione dei dati delle prescrizioni dal software dello studio veterinario (interfaccia).....	10
5.1	Aspetti generali sulla trasmissione dei dati dal software dello studio	10
5.2	Specifiche e struttura delle notifiche, descrizione dei campi e codifica.....	11
5.3	Trasmissione	11
5.4	Convalida	11
5.5	Casella di notifica / protocollo di comunicazione.....	12
5.6	Frequenza di notifica	12
5.7	Modalità di notifica e formato	12
5.8	Sicurezza	13
5.9	Correzioni.....	13
6	Trasmissione dei dati delle prescrizioni a partire dall'applicazione web SI AMV	13
6.1	Aspetti generali sull'applicazione SI AMV	13
6.2	Specifiche e struttura delle notifiche, descrizione dei campi e codifica.....	13
6.3	Frequenza di notifica	14
6.4	Modalità di notifica e formato	14
6.5	Monitoraggio.....	14
6.6	Sicurezza	14
6.7	Correzioni	14
7	Notifica delle consultazioni	14
7.1	Dal software dello studio	14
7.2	Dall'applicazione web SI AMV	14
8	Notifiche e trasmissione dei dati sullo smercio	15
8.1	Aspetti generali sulla notifica dei dati sullo smercio	15
8.2	Specifiche e struttura delle notifiche, descrizione dei campi e codifica.....	15

8.3	Frequenza di notifica	15
8.4	Modalità di notifica e formato	15
8.5	Monitoraggio.....	15
8.6	Sicurezza	15
8.7	Correzioni	15
9	Utilizzo abusivo dell'applicazione web SI AMV e delle interfacce	15
10	Allegati alle presenti direttive tecniche.....	16
11	Modifiche delle presenti direttive tecniche.....	16
12	Entrata in vigore	16
13	Allegato 1: Dati sulle prescrizioni dal software dello studio veterinario	18
13.1	Requisiti tecnici	18
13.1.1	Operazioni.....	18
13.1.2	HTTPS	18
13.1.3	Token	18
13.1.4	XSD.....	19
13.2	Specifiche delle notifiche	20
13.2.1	Campi delle prescrizioni SI AMV / terapia individuale per animali da reddito	20
13.2.2	Campi delle prescrizioni SI AMV / terapia individuale per animali da compagnia	24
13.2.3	Campi delle prescrizioni SI AMV / dispensazione per la scorta per animali da reddito	28
13.2.4	Campi delle prescrizioni SI AMV / modulo per animali da zoo e da laboratorio	29
13.3	Descrizione dei campi	31
13.3.1	Terapia individuale per animali da reddito	31
13.3.2	Terapia individuale per animali da compagnia	33
13.3.3	Dispensazione per la scorta per animali da reddito.....	36
13.3.4	Modulo per animali da zoo e da laboratorio	37
13.4	Strutture di notifica.....	39
13.5	File Swagger SI AMV	39
13.6	Tabelle dei codici.....	39
13.7	Convalida/regole	39
14	Allegato 2: Dati sulle prescrizioni dall'applicazione web SI AMV	51
14.1	Specifiche delle notifiche	51
14.1.1	Terapia di gruppo per via orale.....	52
14.1.2	Terapia di gruppo per via orale per pollame	56
14.1.3	Terapia di gruppo per via non orale	59
14.1.4	Terapia individuale per animali da reddito	61
14.2	Descrizione dei campi	65
14.2.1	Terapia di gruppo per via orale.....	65
14.2.2	Terapia di gruppo per via orale per pollame	69
14.2.3	Terapia di gruppo per via non orale	72
14.3	Strutture di notifica.....	75
14.4	Tabelle dei codici.....	75
14.5	Regole.....	76
15	Allegato 3: Dati sullo smercio.....	88
15.1	Procedura.....	88
15.2	Definizioni sedex	88
15.3	Specifiche delle notifiche	88
15.4	Descrizione dei campi	89
15.5	Struttura delle notifiche	89
15.6	Tabelle dei codici.....	90
15.6.1	Confezioni omologate	90

15.6.2	sedex: numeri dei titolari delle omologazioni.....	90
15.6.3	sedex: numeri SI AMV.....	90
15.7	Regole.....	90
16	Allegato 4: Diritti di accesso.....	93
16.1	Matrice dei diritti di accesso.....	93

1 Campo di applicazione

Le presenti direttive tecniche descrivono la trasmissione dei dati tra il SI AMV e altri sistemi di informazione, in particolare il software dello studio veterinario. Esse disciplinano i dettagli riguardanti la trasmissione dei dati, la frequenza della stessa, la standardizzazione dei contenuti dei dati, la forma e l'uso del catalogo di dati, le notifiche correttive e i requisiti tecnici e organizzativi per l'utilizzo del SI AMV.

Le istruzioni tecniche producono di conseguenza effetti indiretti per:

- titolari delle omologazioni per medicinali con principi attivi antimicrobici (antibiotici) nella medicina veterinaria;
- studi veterinari e cliniche veterinarie che prescrivono antibiotici;
- fornitori che mettono a disposizione una soluzione (software dello studio) per la trasmissione diretta dei dati al SI AMV conformemente all'allegato 1, capitolo 13.

2 Definizioni e distinzioni importanti per le notifiche al SI AMV

2.1 Animali da compagnia / animali da reddito / animali da laboratorio / animali da zoo

- In generale

Articolo 3 capoverso 1 lettere a e b dell'ordinanza sui medicinali veterinari (OMVet; RS 812.212.27):

Animali da reddito: animali delle specie che possono essere utilizzate per produrre derrate alimentari secondo la legislazione sulle derrate alimentari, come pure le api e gli insetti, se questi ultimi sono autorizzati come derrate alimentari o alimenti per animali da cui si ricavano prodotti alimentari. Gli animali da reddito sono detenuti o destinati a essere detenuti per la produzione (diretta o indiretta) di derrate alimentari o per una prestazione di altro genere. Vi rientrano anche i pesci nelle acquaculture.

Animali da compagnia: animali di specie non ammesse per la produzione di derrate alimentari o di alimenti per animali, nonché animali delle seguenti specie sempre che non servano alla produzione di derrate alimentari e siano tenuti o destinati a essere tenuti nell'ambiente domestico nell'interesse dell'animale o per compagnia: equidi, volatili domestici, conigli domestici, selvaggina tenuta in cattività, rane, rettili d'allevamento, pesci, crostacei, molluschi ed echinodermi.

- Particolarità O-SIAMV

Nell'ambito dell'O-SIAMV, gli equidi da reddito vengono considerati animali domestici (art. 4 cpv. 2 O-SIAMV).

Per gli animali da zoo e da laboratorio occorre una notifica e una valutazione separata. Pertanto è disponibile un modulo di notifica separato, che deve essere utilizzato quando gli animali sono tenuti in una struttura corrispondente (zoo, centro di detenzione di animali da laboratorio), non in un'azienda detentrica di animali da reddito, e non sono animali destinati alla produzione di derrate alimentari.

2.2 Aziende detentrici di animali da reddito

L'identificazione di un'azienda detentrica di animali da reddito è assicurata mediante il numero BDTA. Nel caso di aziende detentrici di animali da reddito ai sensi dell'articolo 18a dell'ordinanza sulle epizootie (OFE; RS 916.401), per le quali non è obbligatorio il numero BDTA, uno studio veterinario/clinica veterinaria può richiedere un numero SI AMV all'USAV.

2.3 Categoria di utilizzo

Una categoria di utilizzo si riferisce a una specie animale, a una classe di età e a un utilizzo.

Esempi:

- Suini: lattonzoli, suinetti svezzati, suini da ingrasso
- Bovini: vitelli da ingrasso, bovini da ingrasso, mucche da latte, vacche madri.
- Volatili: polli da ingrasso, galline ovaiole (allevamento), galline ovaiole (fase di deposizione)

L'elenco esaustivo delle categorie di utilizzo è riportato nella tabella dei codici ai capitoli **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** e 0.

2.4 Gruppo di animali

Se la dimensione del gruppo trattato per via orale è superiore a quanto indicato nell'articolo 3 capoverso 1 lettera d OMVet, deve essere utilizzato il modulo per la terapia di gruppo per via orale.

Anche se la dimensione del gruppo trattato per via orale è inferiore a quanto indicato nell'articolo 3 capoverso 1 lettera d OMVet si può utilizzare il modulo per la terapia di gruppo per via orale. È possibile utilizzare anche il modulo di notifica di terapia individuale, indicando il numero di animali.

La dimensione del gruppo è di almeno 10 animali per tutte le specie animali, ad eccezione di almeno 20 animali per i suini e almeno 50 animali per il pollame e i conigli.

In caso di terapia per via non orale può essere utilizzato sia il modulo per la terapia di gruppo per via non orale sia il modulo di notifica di terapia individuale, indicando il numero di animali.

2.5 Consultazione

È considerata una consultazione una visita a uno studio veterinario oppure un esame da parte del veterinario, indipendentemente dal fatto che vengano prescritti o meno antibiotici o altri medicinali veterinari. Corrisponde a un appuntamento nell'agenda del veterinario. Questi dati sono necessari per il benchmarking degli studi veterinari per animali da compagnia e misti e devono essere notificati ogni anno.

2.6 Aziende a consumo zero

Aziende (clienti, identificazione tramite numero BDTA) assistite regolarmente dallo studio veterinario che detengono specie animali in cui non si usano antibiotici. Queste specie animali possono essere notificate su base volontaria e sono incluse nel numero di animali trattati nel calcolo degli indicatori (p. es. indice di trattamento animale) utilizzati nel benchmark. Per esempio possono essere indicate aziende con le quali esisteva una convenzione Mvet nell'anno in rassegna, ma che non hanno usato né ricevuto antibiotici.

2.7 Terapia di gruppo per via non orale (NOG/GNO)

Per terapia di gruppo per via non orale si intende una terapia in cui l'antibiotico viene somministrato in una modalità differente dalla via orale a un gruppo di animali da reddito.

Nell'applicazione web SI AMV è disponibile un modulo per le prescrizioni nel caso delle terapie di gruppo per via non orale (art. 4 cpv. 3 e art. 17 cpv. 2 O-SIAMV). In alternativa, si può usare il modulo per EZN/TIR, indicando il numero di animali.

2.8 Terapia di gruppo per via orale (OG/GO)

Per le terapie per via orale di gruppi di animali di grandi dimensioni è obbligatorio l'utilizzo del modulo OG/GO nell'applicazione web SI AMV.

La definizione di terapia di gruppo per via orale si basa sull'articolo 3 capoverso 1 lettera d OMVet.

Nell'applicazione locale SI AMV è disponibile un modulo per le prescrizioni nel caso delle terapie di gruppo per via orale (ricetta mediante modulo elettronico ai sensi dell'art. 16 cpv. 2 OMVet). Nel caso del pollame (OGG/GOP) esiste un modulo speciale, a scelta può essere utilizzato tuttavia il modulo di prescrizione generale OG/GO per gli animali da reddito. Per un numero di animali inferiore a quanto indicato nell'OMVet, si può usare in alternativa il modulo per EZN/TIR, indicando il numero di animali.

Vedere anche l'articolo 4 capoverso 3 e l'articolo 17 capoverso 2 O-SIAMV.

2.9 Terapia individuale (EZ/TI)

Nell'ambito dell'O-SIAMV si parla di terapia individuale quando l'antibiotico viene utilizzato per una terapia che non deve essere notificata come OG/GO.

Nell'applicazione locale SI AMV è disponibile un modulo per la notifica di una terapia individuale per animali da reddito (EZN/TIR) e per animali da compagnia (EZH/TIC) (art. 4 cpv. 3 e art. 17 cpv. 2 O-SIAMV). Questo modulo può essere utilizzato anche quando la terapia riguarda più animali, indicando il numero degli stessi. In questo modo è possibile anche notificare la terapia di diversi animali attraverso il software dello studio.

2.10 Dispensazione per la scorta (AV/DS)

Si parla di dispensazione per la scorta se, ai sensi dell'articolo 10 capoverso 2 OMVet, un antibiotico viene dispensato al detentore di animali senza visita preliminare dell'effettivo in presenza di una convenzione sui medicinali veterinari. Devono essere osservati gli articoli 10-11 OMVet, in particolare il divieto di dispensazione per la scorta riguardante medicinali con principi attivi antimicrobici ai sensi dell'allegato 5 OMVet e il divieto di dispensazione per la scorta riguardante medicinali veterinari con principi attivi antimicrobici che possono essere impiegati a scopi di profilassi.

Nell'applicazione locale SI AMV è disponibile un modulo per le prescrizioni nel caso della dispensazione per la scorta (art. 4 cpv. 3 e art. 17 cpv. 2 O-SIAMV).

2.11 Modulo per animali da zoo e da laboratorio (FZL/MZL)

Per i trattamenti di animali da zoo e da laboratorio deve essere utilizzato questo modulo. Può essere utilizzato quando non si tratta di animali da reddito né lo diverranno mai. Inoltre, può essere utilizzato per la notifica volontaria del trattamento di animali selvatici. Per gli animali

da laboratorio devono essere notificati solo i trattamenti terapeutici, non i medicinali utilizzati nell'ambito di sperimentazioni.

Il modulo intende semplificare la notifica di trattamenti con antibiotici in questi animali.

2.12 Prescrizione di antibiotici

Nella definizione di prescrizione di antibiotici rientrano la prescrizione, la dispensazione e l'uso di preparati con principi attivi antimicrobici conformemente alle tabelle dei codici ai capitoli **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** e 0 da parte dello studio veterinario (uso di antibiotici ai sensi dell'art. 2 cpv. 1 lett. b O-SIAMV).

I dati vengono notificati dallo studio veterinario che prescrive, dispensa o usa gli antibiotici.

2.13 Benchmarking

Con il benchmarking vengono confrontati dati sugli antibiotici prescritti, dispensati e usati per ciascuno studio veterinario oppure per ciascuna azienda detentrica di animali da reddito, specie animale, classe di età e categoria di utilizzo rispetto ai relativi dati nazionali (art. 2 cpv. 1 lett. b e allegato numero 2.1.7 O-SIAMV).

2.14 Software dello studio veterinario

Applicazione indipendente di cui almeno una parte serve per la trasmissione dei dati sull'uso direttamente al SI AMV ai sensi dell'articolo 4 capoverso 3 O-SIAMV. L'applicazione non costituisce parte integrante del SI AMV.

3 Registrazione e informazioni generali sullo studio veterinario/clinica veterinaria nell'applicazione web SI AMV

Ogni studio veterinario che prescrive antibiotici si registra ed effettua la verifica nell'applicazione web SI AMV. Inoltre, almeno una persona deve collegarsi con lo studio veterinario.

Nella procedura di registrazione, lo studio veterinario viene registrato sul server del SI AMV mediante il rispettivo [IDI](#) (numero d'identificazione delle imprese univoco e unitario; eventualmente con complemento) e l'indirizzo e-mail. La registrazione avviene una volta. Inoltre, ogni collaboratore dello studio che intende utilizzare il SI AMV deve disporre di un CH-Login per registrarsi in SI AMV. Diversi utenti di uno stesso studio veterinario utilizzano gli stessi dati di registrazione dello studio. Tutti gli utenti devono collegarsi con lo studio veterinario. Un utente può collegarsi con più studi veterinari.

Inserendo un'informazione nel campo «Complemento», gli studi veterinari riuniti in un gruppo di aziende con lo stesso IDI possono registrarsi individualmente e quindi in maniera autonoma. Come complemento, per gli studi con diverse sedi si dovrebbe utilizzare il numero [RIS](#) del registro delle imprese e degli stabilimenti. Gli ospedali veterinari che desiderano registrare separatamente singole cliniche o reparti utilizzano come complemento il nome della clinica o del reparto (per es. «clinica per animali da reddito»). La combinazione di IDI e complemento è l'identificazione univoca di uno studio veterinario.

Il campo «numero RIS» è compilato dall'Admin (USAV) dopo la registrazione per tutti gli studi veterinari. Solo questo campo è modificabile dall'Admin (USAV). Tutti gli altri campi della registrazione sono modificabili solo dallo studio veterinario.

I veterinari attivi in Svizzera e con sede all'estero devono rivolgersi per la registrazione direttamente all'organo competente dell'USAV (e-mail: isabv@blv.admin.ch) con i seguenti dati:

1. cognome, nome
2. nome e indirizzo dello studio
3. Paese in cui ha sede lo studio
4. indirizzo e-mail dello studio
5. tipo di studio
6. preparati di antibiotici da utilizzare senza autorizzazione in Svizzera (nome completo, titolare dell'omologazione).

La registrazione e il collegamento degli utenti avviene esattamente come per gli altri studi veterinari.

Studi veterinari che trattano animali da compagnia sono tenuti a registrare nell'applicazione web SI AMV o nel software dello studio entro il 20 febbraio dell'anno seguente il numero di consultazioni eseguite per specie animale (cani, gatti, equidi) all'anno.

È considerata una consultazione una visita a uno studio oppure un esame da parte del veterinario, indipendentemente dal fatto che vengano prescritti o meno antibiotici o altri medicinali veterinari (un appuntamento nell'agenda del veterinario). Questi dati sono necessari per il benchmarking.

Anche le notifiche di quantità zero (nessun impiego di antibiotici nell'anno in rassegna) per gli studi e le aziende detentrici possono essere registrate una volta all'anno. Questa informazione è volontaria, ma è importante per il benchmarking degli studi.

4 Varianti di trasmissione dei dati relativi alle prescrizioni di antibiotici

Fatta eccezione per le terapie di gruppo per via orale per gruppi di animali da reddito di dimensioni superiori a quelle definite (almeno 10 animali per tutte le specie animali, ad eccezione di 20 per i suini e 50 per il pollame e i conigli), esistono due possibilità per trasmettere i dati sulle prescrizioni di antibiotici al server SI AMV. I dati possono essere immessi da un lato nei moduli dell'applicazione web, dall'altro nel software dello studio e poi trasmessi tramite l'interfaccia. Per evitare incongruenze, la variante di trasmissione deve essere indicata al momento della registrazione.

Per immettere o trasmettere i dati sulle prescrizioni di antibiotici sono disponibili due varianti per gli studi veterinari.

- Variante 1: tutte le notifiche di prescrizioni ad eccezione delle terapie di gruppo per via orale dal software dello studio al server SI AMV; le terapie di gruppo per via orale sono notificate dall'applicazione web.
- Variante 2: tutte le notifiche di prescrizioni dall'applicazione web SI AMV al server SI AMV.

4.1 Variante 1: dal software dello studio veterinario al server SI AMV

Tutte le prescrizioni tranne OG/GO vengono inserite nel software dello studio veterinario e trasmesse al server SI AMV in forma definita e strutturata. Tutte le OG/GO sono inserite nell'applicazione web.

L'interfaccia software dello studio – Server SI AMV («Interfaccia variante 1») è descritta nel dettaglio nell'allegato 1, capitolo 13.

4.2 Variante 2: dall'applicazione web SI AMV al server SI AMV

Tutte le prescrizioni vengono inserite nell'applicazione web SI AMV e trasmesse al server SI AMV.

I campi di dati dei moduli per le terapie di gruppo OG/GO, OGG/GOP e NOG/GNO sono descritti dettagliatamente nell'allegato 2, capitolo 14.

4.3 Registrazione dello studio e utilizzo delle varianti

Se è indicata la variante 1, le notifiche di terapie individuali, di dispensazioni per la scorta e riguardanti animali da zoo e da laboratorio sono possibili solo dal software dello studio. La notifica di terapie di gruppo avviene attraverso l'applicazione web. La notifica del numero di consultazioni annuali degli animali da compagnia è possibile in entrambi i modi.

Con la variante 2 la notifica di tutte le prescrizioni e l'inserimento di altri dati, in particolare il numero di consultazioni, avvengono attraverso l'applicazione web.

Indipendentemente dalla variante scelta, è necessario inserire i dati relativi a registrazione, verifica, collegamenti di utenti, documenti di risposta, benchmark, notifiche di quantità zero per gli studi e le aziende detentrici direttamente nell'applicazione web SI AMV.

Al momento della registrazione lo studio veterinario opta per una delle due varianti.

La variante può essere modificata autonomamente dallo studio veterinario una volta al mese. Se uno studio modifica la variante, tale modifica sarà attivata dal sistema il 21° giorno del mese.

5 Trasmissione dei dati delle prescrizioni dal software dello studio veterinario (interfaccia)

5.1 Aspetti generali sulla trasmissione dei dati dal software dello studio

Lo studio veterinario può inserire prescrizioni di antibiotici per terapie individuali, dispensazioni per la scorta e per animali da zoo e da laboratorio nel proprio software, a condizione che tale software invii al server SI AMV e riceva dallo stesso i dati nella forma strutturata pre-stabilita, ovvero che sia compatibile con il sistema SI AMV.

Il server accetta solo dati validi. Dati errati non vengono importati nel server SI AMV e una notifica con la descrizione dell'errore viene inviata al software dello studio veterinario. Gli errori vengono corretti dal veterinario nel proprio software e i dati vengono nuovamente trasmessi mediante l'interfaccia tra il software dello studio veterinario e il server SI AMV. Il

server SI AMV non verifica se i dati precedentemente inviati in maniera erranea vengono ritrasmessi in maniera corretta.

I duplicati inviati o inseriti sono riconosciuti e disattivati secondo le regole del sistema SI AMV. Non viene inviata una notifica diretta di questa operazione all'utente o al software dello studio. Le regole si applicano solo a OG/GO, OGG/GOP, NOG/GNO e AV/DS.

Se il veterinario disattiva nel software dello studio una prescrizione già inviata al server SI AMV, il software dello studio assicura che il set di dati venga disattivato anche sul server SI AMV.

Gli studi veterinari che trattano gli animali da compagnia (secondo il capitolo 2.1) registrano il numero di consultazioni annuali per specie animale (cani, gatti, equidi) nell'applicazione web SI AMV.

L'attuazione corretta delle funzionalità di questa interfaccia nel software dello studio è di competenza del fornitore del software.

5.2 Specifiche e struttura delle notifiche, descrizione dei campi e codifica

Le specifiche e la struttura delle notifiche, la descrizione dei campi e la codifica devono essere compatibili con il SI AMV. Sono descritte nei capitoli: 13.2, 13.3, 13.4, **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden., Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..**

5.3 Trasmissione

Se il fornitore dichiara che il software dello studio è compatibile con SI AMV, deve garantire che i dati siano trasmessi correttamente.

I requisiti tecnici per il software dello studio veterinario sono descritti nell'allegato 1, capitolo 13.1.

Se nei campi obbligatori vengono rilevate violazioni di regole (p. es. formato non valido), il relativo set di dati non viene importato dal server SI AMV e la notifica deve essere corretta.

Se vengono rilevate violazioni di regole nei campi opzionali, il loro contenuto non viene importato dal server SI AMV. Gli altri dati vengono acquisiti.

Lo stato di una notifica di prescrizioni può essere consultato nel protocollo di notifica, che viene restituito al software dello studio veterinario. Se questa comunicazione non può essere ricevuta dal software dello studio veterinario, il software assicura che il protocollo di notifica venga consultato sul server SI AMV (capitolo 5.5). Il fornitore del software dello studio deve assicurare che l'utente riceva l'informazione del protocollo di notifica.

Se un set di dati non è stato importato tramite l'interfaccia a causa di una violazione di regole, è necessario eseguire nuovamente il trasferimento dei dati. Responsabile dell'attuazione è il fornitore del software dello studio.

5.4 Convalida

La convalida viene effettuata nel server SI AMV conformemente al capitolo 13.7 mediante regole dinamiche. Inoltre i formati vengono verificati conformemente al capitolo 13.2 e i codici conformemente al capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..** Se la convalida non ha esito positivo, i dati non vengono acquisiti nel server SI AMV.

5.5 Casella di notifica / protocollo di comunicazione

Ad ogni notifica di dati da parte del software di uno studio veterinario, viene immediatamente restituito a quest'ultimo un messaggio con lo stato della notifica. Contemporaneamente viene creata una voce nel protocollo di comunicazione.

Il server SI AMV mette a disposizione questo protocollo di comunicazione per ciascuno studio veterinario (combinazione univoca di IDI e complemento). Con questa modalità possono essere consultate tutte le notifiche del server SI AMV.

Il fornitore del software dello studio assicura che agli utenti sia mostrato lo stato della trasmissione.

Può essere restituito al software dello studio veterinario sia lo stato «ok» (=OK) che lo stato «not ok» (=NOK, notifiche errate). Il software dello studio veterinario decide come mostrare agli utenti il messaggio relativo allo stato.

Il protocollo di comunicazione contiene i dati dei seguenti campi:

- UUID (numero univoco della notifica del protocollo di comunicazione)
- IDI
- Complemento
- Data di ricezione
- N. prescrizione
- Tipo (EZN, EZH, AV, FZL)
- Stato (OK, NOK)
- Notifica (solo in caso di stato NOK)
- Campi opzionali respinti
- Riferimento PSW

Il protocollo di comunicazione (Operation «Protocol») può essere consultato conformemente al capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

5.6 Frequenza di notifica

La notifica delle prescrizioni deve avvenire almeno una volta al mese e fino al 20° giorno del mese successivo (art. 4 cpv. 2 O-SIAMV). È consentita una frequenza maggiore ed espressamente auspicata.

La notifica del numero di consultazioni di animali da compagnia (cani, gatti, equidi) deve avvenire una volta l'anno.

5.7 Modalità di notifica e formato

Il server SI AMV mette a disposizione un web service REST per ricevere i dati delle prescrizioni e delle consultazioni dal software dello studio veterinario.

La trasmissione dei dati avviene via HTTPS come protocollo di trasporto, e con la richiesta di [JWT](#) (JSON Web Token) da parte del server SI AMV e il relativo utilizzo nelle chiamate successive del software dello studio veterinario.

5.8 Sicurezza

Al fine di garantire la sicurezza viene utilizzata per la trasmissione dei dati la modalità di notifica illustrata al capitolo 0.

5.9 Correzioni

Lo studio veterinario corregge le prescrizioni non corrette. La correzione di prescrizioni salvate sul server SI AMV e non corrette dal punto di vista dello studio veterinario avviene mediante la disattivazione della prescrizione errata e la successiva registrazione della prescrizione corretta e il nuovo invio.

Le notifiche di prescrizioni con lo stato NOK comunicate allo studio veterinario tramite il protocollo di notifica nel software dello studio conformemente al capitolo 5.5, devono essere nuovamente inviate al server SI AMV nella forma corretta o nel contenuto corretto. Il fornitore del software dello studio veterinario è obbligato a descrivere la procedura per correggere tali prescrizioni errate nel software dello studio e reinviarle.

6 Trasmissione dei dati delle prescrizioni a partire dall'applicazione web SI AMV

6.1 Aspetti generali sull'applicazione SI AMV

L'applicazione web SI AMV è destinata alla registrazione strutturata delle prescrizioni di antibiotici secondo la procedura illustrata nel capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..**

I veterinari possono registrare in questa applicazione prescrizioni relative alle terapie di gruppo per via orale (OG/TO), alle terapie di gruppo per via orale per il pollame (OGG/GOP), per le terapie di gruppo non orali (NOG/GNO), per le terapie individuali per animali da reddito (EZN), per le terapie individuali per animali da compagnia (EZH/TIC), per le dispensazioni per la scorta (AV/DS) e per animali da zoo e da laboratorio (FZL/MZL) e trasmettere i dati al server SI AMV a partire dall'applicazione.

L'applicazione mette a disposizione dei veterinari i necessari strumenti (logica centrale con regole ed elenchi dei dati di base). La logica viene aggiornata non appena è disponibile una sua nuova versione e una connessione internet.

Le prescrizioni (con lo stato «salvate», «concluse» e «inviate») e l'amministrazione delle aziende (numeri BDTA e indirizzi registrati) possono essere sincronizzate tra più dispositivi in una rete.

6.2 Specifiche e struttura delle notifiche, descrizione dei campi e codifica

Le specifiche delle notifiche con i campi obbligatori conformemente all'allegato 2, capitolo 14.1, la descrizione dei campi conformemente all'allegato 2, capitolo 14.2, la struttura delle notifiche conformemente all'allegato 2, capitolo 14.3 e la codifica conformemente all'allegato 2, capitolo 0 sono già predefinite nell'applicazione web SI AMV.

6.3 Frequenza di notifica

Gli studi veterinari/cliniche veterinarie comunicano dati con una frequenza conforme all'articolo 4 capoverso 2 O-SIAMV (1 volta al mese, entro il 20° giorno del mese successivo). È consentita una frequenza maggiore.

La notifica del numero di consultazioni di animali da compagnia ed equidi da reddito deve avvenire una volta l'anno. Con la stessa frequenza è possibile registrare le notifiche di quantità zero per gli studi e le aziende detentrici.

6.4 Modalità di notifica e formato

Le prescrizioni vengono inviate come segue: dall'applicazione web SI AMV tramite la funzione «Inviare». Prima della trasmissione in fase di completamento vengono verificate le regole conformemente al capitolo 14.5. La trasmissione avviene mediante Hypertext Transfer Protocole Secure (https).

Il numero di consultazioni viene inviato come segue: dall'applicazione web SI AMV si aggiungono e salvano sotto «Informazioni sullo studio / sulla clinica», conformemente alla struttura delle notifiche, capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..**

6.5 Monitoraggio

Lo studio veterinario riceve un messaggio di OK nell'applicazione web SI AMV nel caso il trasferimento di dati al server SI AMV sia andato a buon fine.

6.6 Sicurezza

Al fine di garantire la sicurezza, la trasmissione dei dati viene eseguita conformemente al capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..**

6.7 Correzioni

Lo studio veterinario corregge le prescrizioni errate. La correzione avviene mediante la disattivazione della prescrizione errata, la registrazione della prescrizione corretta e il nuovo invio della prescrizione corretta.

7 Notifica delle consultazioni

7.1 Dal software dello studio

La trasmissione del numero di consultazioni è descritta nel capitolo 13.1.

7.2 Dall'applicazione web SI AMV

Il numero di consultazioni può essere immesso nell'applicazione web secondo le istruzioni del manuale. Le cifre devono essere registrate ogni anno ed entro il 20 febbraio dell'anno successivo.

8 Notifiche e trasmissione dei dati sullo smercio

8.1 Aspetti generali sulla notifica dei dati sullo smercio

I titolari delle omologazioni trasmettono i dati sullo smercio al server SI AMV conformemente alla procedura illustrata nel capitolo 15 utilizzando il modello di modulo elettronico messo a disposizione (art. 4 cpv. 3 e art. 17 cpv. 2 O-SIAMV). I titolari sono responsabili del rispetto dei requisiti anche da parte delle aziende di distribuzione che comunicano i dati sullo smercio su loro incarico.

8.2 Specifiche e struttura delle notifiche, descrizione dei campi e codifica

Le specifiche si trovano nei seguenti capitoli: 15.3, 15.4, 0, 15.6.

8.3 Frequenza di notifica

I titolari delle omologazioni notificano i dati sullo smercio almeno una volta all'anno ed entro il 30 gennaio dell'anno successivo (art. 4 cpv. 1 O-SIAMV). È consentita una frequenza maggiore. Devono essere osservate le regole previste nel capitolo 15.7.

8.4 Modalità di notifica e formato

Come sistema di comunicazione viene utilizzato il sedex (secure data exchange) dell'Ufficio federale di statistica UST conformemente al capitolo 15.2.

8.5 Monitoraggio

I titolari delle omologazioni verificano il trasferimento dei dati del client sedex. L'USAV verifica il trasferimento nel server SI AMV.

Qualora riscontrino problemi nella trasmissione dei dati, i titolari delle omologazioni informano il servizio responsabile dell'USAV (isabv@blv.admin.ch).

8.6 Sicurezza

Al fine di garantire la sicurezza viene utilizzata per la trasmissione dei dati la modalità di notifica illustrata al capitolo 8.4.

8.7 Correzioni

I titolari delle omologazioni vengono informati dall'USAV circa eventuali set di dati che non sono stati importati a causa di violazioni delle regole. Le correzioni sono eseguite per ciascuna notifica trasmettendo nuovamente i dati corretti per lo stesso periodo di notifica.

Devono essere osservate le regole previste nel capitolo 14.5. La correzione viene eseguita nel SI AMV tramite sovrascrittura e modifica dello stato in «disattivato» della notifica precedente.

9 Utilizzo abusivo dell'applicazione web SI AMV e delle interfacce

L'applicazione web SI AMV è destinata esclusivamente allo scopo descritto.

Gli utenti dell'applicazione web SI AMV e delle interfacce assicurano che esse vengano utilizzate solo per lo scopo descritto.

In caso di abusi, l'USAV si riserva il diritto di bloccare gli utenti nel SI AMV previa comunicazione.

Gli utenti che inviano dati al SI AMV oppure e-mail all'USAV assicurano di aver eseguito le misure preventive per la protezione usuale dei dati e la protezione antivirus.

10 Allegati alle presenti direttive tecniche

I seguenti allegati e relativi documenti supplementari sono parte integrante delle presenti direttive tecniche:

- Allegato 1 (capitolo 13): Interfaccia software dello studio veterinario – server SI AMV con documenti accessori
 1. «Struttura delle notifiche (xsd) per l'interfaccia software dello studio – Server SI AMV»
 2. «File Swagger per l'interfaccia software dello studio – Server SI AMV»
 3. «Tabelle dei codici (dati di base) per l'interfaccia software dello studio – Server SI AMV»
- Allegato 2 (capitolo 14): Dati sulle prescrizioni dall'applicazione web OG/GO, OGG/GOP e NOG/GNO
- Allegato 3 (capitolo 15): Interfaccia titolare dell'omologazione – server SI AMV con documenti accessori
 4. «Struttura delle notifiche (xsd) per l'interfaccia titolare dell'omologazione – Server SI AMV»
 5. «Tabelle dei codici (dati di base) per l'interfaccia titolare dell'omologazione – Server SI AMV»
- Allegato 4 (capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**): Diritti di accesso

11 Modifiche delle presenti direttive tecniche

Gli allegati alle direttive tecniche vengono verificati a ogni release ed eventualmente modificati. Gli utenti del SI AMV vengono tempestivamente informati sulle release previste. Piccole modifiche possono essere apportate, ove necessario, anche tra una release e l'altra (ad es. aggiunta di preparati). Gli utenti vengono informati di conseguenza.

12 Entrata in vigore

Le presenti direttive entrano in vigore il 18.04.2023 e sostituiscono quelle del 21.09.2022.¹

¹ Versioni precedenti:

- 1: DT del 26.11.2018; 2: DT del 18.01.2019
- 3: DT del 26.09.2019
- 4: DT del 28.09.2020
- 5: DT del 01.02.2022
- 6: DT del 21.09.2022

Allegato 1:

Interfaccia software dello studio veterinario – server SI AMV

alle direttive tecniche concernenti le notifiche al Sistema
d'informazione sugli antibiotici nella medicina veterinaria
SI AMV

13 Allegato 1: Dati sulle prescrizioni dal software dello studio veterinario

13.1 Requisiti tecnici

13.1.1 Operazioni

Le seguenti operazioni vengono assicurate dai web service REST.

Operazione HTTP	Alias	Path	Descrizione
POST	createReceipt	/api/isabv/psw/prescription/{type}	Crea una nuova prescrizione nel server SI AMV
POST	deactivateReceipt	/api/isabv/psw/prescription/deactivate/{type}	Disattiva una prescrizione nel server SI AMV
POST	protocol	/api/isabv/psw/protocol	Consultazione del protocollo di comunicazione
POST	createJWT	/api/isabv/jwt/create	Crea un JWT
POST	validateJWT	/api/isabv/jwt/validate	Convalida un JWT
POST	saveConsultation	/api/isabv/psw/save-Consultation	Crea una nuova consultazione nel server SI AMV

Il set di caratteri utilizzato per tutte le operazioni è «utf-8». Il file Swagger è disponibile nel capitolo **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** e descrive nel dettaglio queste operazioni.

13.1.2 HTTPS

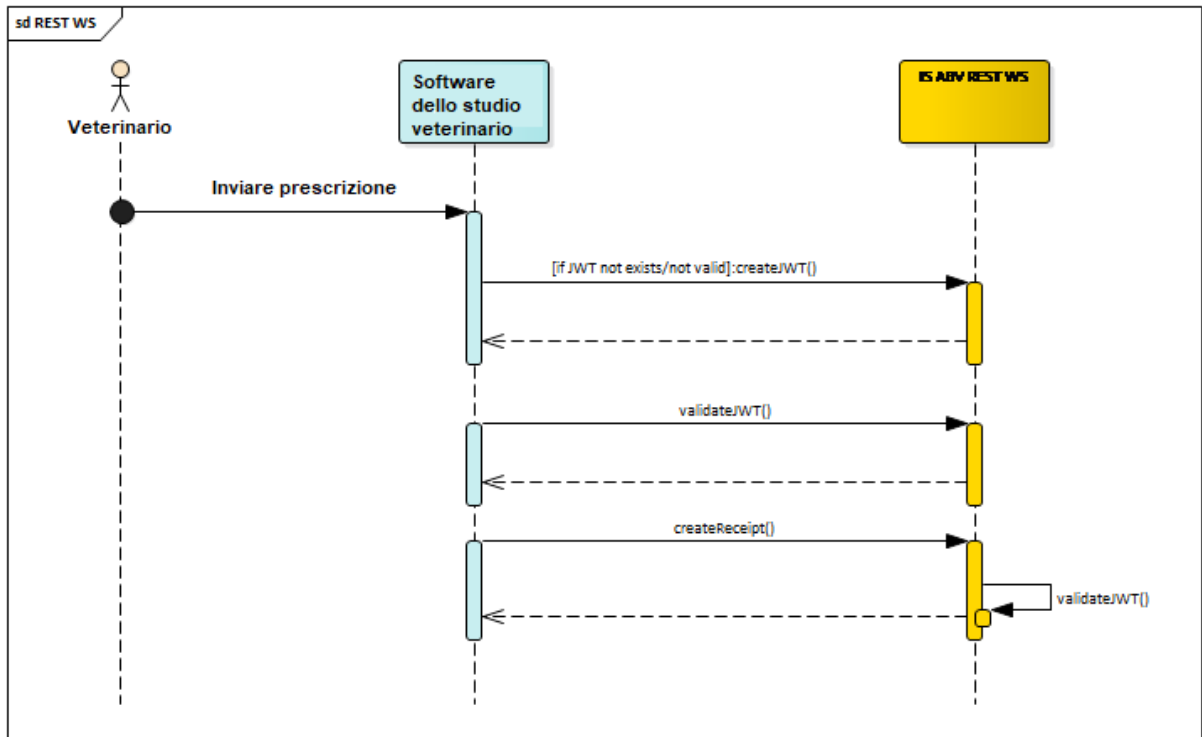
La comunicazione si svolge mediante HTTPS.

13.1.3 Token

Al fine di poter verificare la modalità di comunicazione della variante 1 dal software dello studio veterinario al server SI AMV, è necessario utilizzare il token dello studio (IDI e complemento). Questo token viene creato al momento della registrazione per ogni studio veterinario (IDI e complemento) nell'applicazione web SI AMV.

Per ottenere un collegamento univoco al server SI AMV, il software dello studio veterinario deve consentire l'inserimento del token.

Il token viene utilizzato in combinazione con lo studio veterinario (IDI e complemento) per creare un JWT (JSON Web Token). Per richiedere un JWT è necessario lanciare la Web Service Operation «createJWT» con IDI e complemento e il token come parametri. Dopo aver creato il JWT, quest'ultimo viene trasmesso nei lanci successivi tramite l'header HTTP Authorization utilizzando lo schema Bearer. Il periodo nel quale è valido il JWT è configurabile nel server SI AMV (preimpostato su 10 secondi) ed è disponibile la Web Service Operation «validateJWT» per convalidarlo. La convalida può essere eseguita anche localmente nel software dello studio veterinario.



13.1.4 XSD

I dati delle prescrizioni vengono trasmessi al server SI AMV tramite la Web Service Operation «createReceipt». Viene creato un file XSD per tipo di prescrizione al fine di definire la struttura dei dati della prescrizione che verranno inviati come parametri di questa operazione.

13.2 Specifiche delle notifiche

13.2.1 Campi delle prescrizioni SI AMV / terapia individuale per animali da reddito

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ²
1	Data della consultazione	dateOfVisit		dateTime	
78	Attivo	Active	Sì; campo opzionale, utilizzato per garantire la coerenza tra i file XSD di VS1 e VS2. Non è preso in considerazione dal server poiché il valore «attivo» è definito dalle regole eseguite nel backend.	boolean	
2	N. prescrizione*	recipeNumber		string	
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID		string	
75	Complemento	Appendix	Sì; se tuttavia durante la registrazione è stato utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso	string	
4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress		string	
64	Utilizzo	Usage		string	

² Le formule di questa tabella sono copiate dallo script Java e hanno la sintassi corrispondente. In particolare, la sostituzione delle parentesi non segue le regole matematiche.

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ²
5	Categoria di utilizzo	Species		string	
6	Identificazione	identification	Sì	string	
7	N. BDTA	tvD		string	
8	Indirizzo dell'azienda	address		string	
9	Numero di animali da terapia	treatingAnimalsNumber		positiveInteger	
10	Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda	animalsTotal	Sì	positiveInteger	
11	Peso / peso Ø per animale	animalWeight	Sì	fractionalWeight**	
14	Codice della diagnosi	diagnosisKey		string	
19	Descrizione della diagnosi	diagnosisDescription	Sì	string	
58	Preparato	preparation:preparationID		string	
59	Tipo di applicazione	preparation:application-Type	Sì	string	
60a	Quantità applicata / animale / somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:animalDosis		double	
60b	Quantità applicata / animale / somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:animalDosis	Sì in assenza di 2° dosaggio	double	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ²
61a	Giorni di trattamento (1° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays		positiveInteger	
61b	Giorni di trattamento (2° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays	Sì in assenza di 2° dosaggio	positiveInteger	
31a	Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:servingMode		string	
31b	Frequenza di somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:servingMode	Sì in assenza di 2° dosaggio	string	
63	Consumo totale	preparation:totalDosis		double	$((\text{ROUNDDOWN}((F61a - 1) * F31a + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31a)) * F60a * F9) + ((\text{ROUNDDOWN}((F61b - 1) * F31b + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31b)) * F60b * F9)$
44	Quantità distribuita	preparation:givenAmount		double	
25	Inizio del trattamento	preparation:treatmentStart	Sì	date	
26	Giorni di trattamento totali	preparation:treatmentDays		positiveInteger	$(\text{ROUND}((\text{ROUNDDOWN}((F61a - 1) * F31a + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31a)) - \text{ROUNDUP}(F31a)) / F31a + 1) + (\text{ROUND}((\text{ROUNDDOWN}((F61b - 1) * F31b + 0.01) +$

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ²
					$\text{ROUNDUP}(1 * F31b) - \text{ROUNDUP}(F31b) / F31b + 1)$
27	Fine del trattamento	preparation:treatmentEnd	Sì	date	$F25 + F26 - 1$
28	Data del controllo successivo	preparation:followUpDate	Sì	date	
50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì	string	
77	Riferimento PSW	reference	Sì	string (maxLength=50)	
79	Antibiogramma eseguito	antibiogramPerformed	Sì	boolean	
80	Conferma di sostanze attive critiche nel preparato	criticalSubstanceConfirmed		boolean	

* [UUID](#) o un proprio numero univoco

**<xs:simpleType name="fractionalWeight">

<xs:restriction base="xs:decimal">

<xs:fractionDigits value="6"/>

<xs:minExclusive value="0"/>

</xs:restriction>

</xs:simpleType>

13.2.2 Campi delle prescrizioni SI AMV / terapia individuale per animali da compagnia

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ³
1	Data della consultazione	dateOfVisit		dateTime	
78	Attivo	active	Sì; campo opzionale, utilizzato per garantire la coerenza tra i file XSD di VS1 e VS2. Non è preso in considerazione dal server poiché il valore «attivo» è definito dalle regole eseguite nel backend.	boolean	
2	N. prescrizione*	recipeNumber		string	
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID		string	
75	Complemento	appendix	Sì; se tuttavia durante la registrazione è stato utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso	string	
4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress		string	
64	Utilizzo	Usage		string	
65	Specie animale	species		string	
6	Identificazione	identification	Sì	string	

³ Le formule di questa tabella sono copiate dallo script Java e hanno la sintassi corrispondente. In particolare, la sostituzione delle parentesi non segue le regole matematiche.

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ³
66	NPA	postcode	Sì	string	
67	Indirizzo	address	Sì	string	
9	Numero di animali da terapia	treatingAnimalsNumber		positiveInteger	
11	Peso / peso Ø per animale	animalWeight		fractionalWeight**	
14	Codice della diagnosi	diagnosisKey		string	
19	Descrizione della diagnosi	diagnosisDescription	Sì	string	
58	Preparato	preparation:preparationID		string	
59	Tipo di applicazione	preparation:application-Type	Sì	string	
60a	Quantità applicata / animale / somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:animalDosis		double	
60b	Quantità applicata / animale / somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:animalDosis	Sì in assenza di 2° dosaggio	double	
61a	Giorni di trattamento (1° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays		positiveInteger	
61b	Giorni di trattamento (2° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays	Sì in assenza di 2° dosaggio	positiveInteger	
31a	Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:servingMode		string	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ³
31b	Frequenza di somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:servingMode	Sì in assenza di 2° dosaggio	string	
63	Consumo totale	preparation:totalDosis		double	$((\text{ROUNDDOWN}(F61a - 1) * F31a + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31a)) * F60a * F9) + ((\text{ROUNDDOWN}(F61b - 1) * F31b + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31b)) * F60b * F9)$
44	Quantità distribuita	preparation:givenAmount		double	
25	Inizio del trattamento	preparation:treatmentStart	Sì	date	
26	Giorni di trattamento totali	preparation:treatmentDays		positiveInteger	$(\text{ROUND}((\text{ROUNDDOWN}(F61a - 1) * F31a + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31a)) - \text{ROUNDUP}(F31a)) / F31a + 1) + (\text{ROUND}((\text{ROUNDDOWN}(F61b - 1) * F31b + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31b)) - \text{ROUNDUP}(F31b)) / F31b + 1)$
27	Fine del trattamento	preparation:treatmentEnd	Sì	date	$F25 + F26 - 1$
28	Data del controllo successivo	preparation:followUpDate	Sì	date	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ³
50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì	string	
77	Riferimento PSW	reference	Sì	string (maxLength=50)	
79	Antibiogramma eseguito	antibiogramPerformed	Sì	boolean	
80	Conferma di sostanze at-tive critiche nel preparato	criticalSubstanceCon-firmed		boolean	

* [UUID](#) o un proprio numero univoco

**<xs:simpleType name="fractionalWeight">

<xs:restriction base="xs:decimal">

<xs:fractionDigits value="6"/>

<xs:minExclusive value="0"/>

</xs:restriction>

</xs:simpleType>

13.2.3 Campi delle prescrizioni SI AMV / dispensazione per la scorta per animali da reddito

La dispensazione per la scorta può essere comunicata solo per gli animali da reddito.

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato
68	Data di distribuzione	dateOfVisit		dateTime
78	Attivo	Active	Sì; campo opzionale, utilizzato per garantire la coerenza tra i file XSD di VS1 e VS2. Non è preso in considerazione dal server poiché il valore «attivo» è definito dalle regole eseguite nel backend.	boolean
2	N. prescrizione*	recipeNumber		string
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID		string
75	Complemento	appendix	Sì; se tuttavia durante la registrazione è stato utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso	string
4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress		string
5	Specie animale	species		string
7	N. BDTA	tvD		string
8	Indirizzo dell'azienda	address		string
58	Preparato	preparationID		string
44	Quantità distribuita	givenAmount		double

50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì	String
77	Riferimento PSW	reference	Sì	string (maxLength=50)
79	Antibiogramma eseguito	antibiogramPerformed	Sì	boolean
80	Conferma di sostanze attive critiche nel preparato	criticalSubstanceConfirmed		boolean

* [UUID](#) o un proprio numero univoco

13.2.4 Campi delle prescrizioni SI AMV / modulo per animali da zoo e da laboratorio

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato
1	Data della consultazione	dateOfVisit		dateTime
78	Attivo	Active	Sì; campo opzionale, utilizzato per garantire la coerenza tra i file XSD di VS1 e VS2. Non è preso in considerazione dal server poiché il valore «attivo» è definito dalle regole eseguite nel backend.	boolean
2	N. prescrizione*	recipeNumber		string
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID		string
75	Complemento	Appendix	Sì; se tuttavia durante la registrazione è stato utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso	string

4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress		string
65	Specie animale	Species		string
8	Indirizzo dell'azienda	Address		string
58	Preparato	preparationID		string
44	Quantità distribuita	givenAmount		double
50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì	string
77	Riferimento PSW	Reference	Sì	string (maxLength=50)
79	Antibiogramma eseguito	antibiogramPerformed	Sì	boolean
80	Conferma di sostanze attive critiche nel preparato	criticalSubstanceConfirmed		boolean

* [UUID](#) o un proprio numero univoco

13.3 Descrizione dei campi

13.3.1 Terapia individuale per animali da reddito

Nome	Descrizione
Data della consultazione	Data in cui è stata registrata la prescrizione.
Attivo	Il campo «active» è opzionale nei PSW e non viene preso in considerazione dal server SI AMV poiché i PSW non dovrebbero inviare prescrizioni inattive. In SI AMV viene impostato di routine il valore «active=true» quando una prescrizione è inviata dal PSW al server SI AMV. Vale a dire, anche quando il PSW invia erroneamente una prescrizione con l'elemento «active=false», in fase di importazione il valore è reimpostato su «true».
N. prescrizione	Viene assegnato un numero di prescrizione a ogni prescrizione inviata. Tale numero deve essere univoco. UUID o un proprio numero univoco con il quale viene assicurato che non è o non potrebbe essere già presente un numero uguale nell'applicazione SI AMV. Numeri di prescrizione non univoci determinano un errore per cui il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV.
N. IDI	Numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV relativo allo studio veterinario per il quale il veterinario registra l'uso di antibiotici. Se il n. IDI non risulta registrato nel server SI AMV tramite l'applicazione web SI AMV, il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV e si verifica un errore. (Nota: il n. IDI corrisponde al numero IVA e inizia sempre con «CHE»).
Complemento (opzionale*)	Complemento a un numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV. Viene utilizzato soprattutto per gli studi veterinari raggruppati in grandi gruppi privi di un proprio IDI. Come complemento si raccomanda di utilizzare il numero RIS . Gli studi veterinari possono scegliere liberamente se usare un complemento. * Per ragioni tecniche relative all'invio del file di benchmark, il complemento non deve contenere caratteri speciali (\$, &, %).
Indirizzo dello studio / della clinica	Testo libero.
Categoria di utilizzo	Categoria di utilizzo per la quale il veterinario dispensa il preparato conformemente alla tabella dei codici «Specie.Tipo di produzione». Viene trasmesso il relativo codice.
Identificazione (opzionale)	Viene inserito un dato per l'identificazione dell'animale. Testo libero.
N. BDTA	Il numero BDTA dell'azienda viene utilizzato per identificare in maniera univoca le aziende detentrici di animali da reddito. Deve essere trasmesso in maniera corretta, altrimenti i dati

Nome	Descrizione
	non corretti determinano un errore per cui il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV. 7 cifre verificate.
Indirizzo dell'azienda	Deve essere trasmesso l'indirizzo relativo all'azienda detentrica di animali.
Numero di animali da trattare	Il numero di animali da trattare deve essere indicato in numero di pezzi.
Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda (opzionale)	Numero totale di animali della corrispondente categoria di utilizzo presenti nell'azienda al momento della terapia. In numeri interi.
Peso / peso Ø per animale (opzionale)	Peso di un singolo animale espresso in chilogrammi. / In un gruppo di animali, peso medio (stimato) di un singolo animale espresso in chilogrammi.
Codice della diagnosi	Codice della diagnosi scelta per la specie animale trattata conformemente alla tabella dei codici «Codice della diagnosi». Viene trasmesso il relativo codice. Devono essere obbligatoriamente inseriti dati fino al 2° livello (x.x -> «1° livello». «2° livello»), tutti gli altri livelli sono opzionali.
Descrizione della diagnosi (opzionale)	Testo libero.
Preparato	Inserimento del preparato prescritto conformemente alla tabella dei codici «Preparato». Non sono incluse informazioni sulla grandezza della confezione. Viene trasmesso il relativo codice (xxxxx-yy).
Tipo di applicazione (opzionale)	Conformemente alla tabella dei codici «Tipo di applicazione». Viene trasmesso il relativo codice.
Quantità applicata / animale / somministrazione	Immissione del dosaggio.
Giorni di trattamento	Giorni dalla prima all'ultima somministrazione del preparato.
Frequenza di somministrazione	Elenco con le possibili selezioni: il veterinario deve selezionare la frequenza con la quale il preparato deve essere utilizzato al giorno. Nei preparati a lunga durata d'azione viene indicato l'intervallo tra le somministrazioni, per esempio «ogni 2 giorni» (conformemente alla tabella dei codici «Frequenza di somministrazione», in funzione del «Tipo di prescrizione»). Nei preparati a lunga durata d'azione, la «Durata del trattamento» e la «Frequenza di somministrazione» sono rilevanti per il calcolo del numero di somministrazioni del preparato. La compilazione dei tre campi «Quantità applicata / animale / somministrazione», «Giorni di trattamento» e «Frequenza di somministrazione» è obbligatoria per il 1° dosaggio. In via opzionale è possibile immettere un 2° dosaggio. Anche in questo caso devono essere compilati tutti i tre campi.

Nome	Descrizione
Consumo totale	Quantità totale di medicinali prescritta (tenendo conto delle quantità applicate, dei giorni di trattamento e delle frequenze di somministrazione del 1° e 2° dosaggio); indicazione quantitativa in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato».
Quantità distribuita	Quantità di preparato effettivamente distribuita; indicazione quantitativa in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato».
Inizio del trattamento (<i>opzionale</i>)	Giorno di inizio del trattamento.
Giorni di trattamento totali	Campo calcolato automaticamente. Somma dei giorni del campo «Giorni di trattamento».
Fine del trattamento (<i>opzionale</i>)	Giorno di fine trattamento.
Data del controllo successivo (<i>opzionale</i>)	Giorno del controllo successivo.
Istruzioni e osservazioni aggiuntive (<i>opzionale</i>)	Istruzioni e osservazioni aggiuntive sulla terapia possono essere trasmesse in un campo di testo libero.
Riferimento PSW	Testo libero, per poter seguire il corso di una linea di trattamento nel PSW
Antibiogramma eseguito	Il campo viene impostato su «Sì» se il veterinario ha eseguito un antibiogramma nell'ambito del trattamento.
Conferma di sostanze attive critiche nel preparato	Il campo viene impostato su «Sì» se il preparato contiene una sostanza attiva critica. Questo costituisce la conferma che è stato prescritto intenzionalmente un preparato con una sostanza attiva critica.

Per i campi da «Preparato» a «Istruzioni e osservazioni aggiuntive»: è necessario inserire un preparato, ma possono anche essere inseriti diversi preparati per la stessa prescrizione. In questo caso i dati devono essere trasmessi per ciascun preparato conformemente alla tabella.

I campi relativi ai **tempi d'attesa**, ecc. sono identici a quelli delle terapie di gruppo e descritti in quella sede.

13.3.2 Terapia individuale per animali da compagnia

Nome	Descrizione
Data della consultazione	Data in cui è stata registrata la prescrizione.

Nome	Descrizione
Attivo	Il campo «active» è opzionale nei PSW e non viene preso in considerazione dal server SI AMV poiché i PSW non dovrebbero inviare prescrizioni inattive. In SI AMV viene impostato di routine il valore «active=true» quando una prescrizione è inviata dal PSW al server SI AMV. Vale a dire, anche quando il PSW invia erroneamente una prescrizione con l'elemento «active=false», in fase di importazione il valore è reimpostato su «true».
N. prescrizione	Viene assegnato un numero di prescrizione a ogni prescrizione inviata. Tale numero deve essere univoco. UUID o un proprio numero univoco con il quale viene assicurato che non è o non potrebbe essere già presente un numero uguale nell'applicazione SI AMV. Numeri di prescrizione non univoci determinano un errore per cui il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV.
N. IDI	Numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV relativo allo studio veterinario per il quale il veterinario registra l'uso di antibiotici. Se il n. IDI non risulta registrato nel server SI AMV tramite l'applicazione web SI AMV, il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV e si verifica un errore. (Nota: il n. IDI corrisponde al numero IVA e inizia sempre con «CHE»).
Complemento (opzionale*)	Complemento a un numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV. Viene utilizzato soprattutto per gli studi veterinari raggruppati in grandi gruppi privi di un proprio IDI. Come complemento si raccomanda di utilizzare il numero RIS . Gli studi veterinari possono scegliere liberamente se usare un complemento. * Per ragioni tecniche relative all'invio del file di benchmark, il complemento non deve contenere caratteri speciali (\$, &, %).
Indirizzo dello studio / della clinica	Testo libero.
Specie animale	Specie animale per la quale il veterinario dispensa il preparato conformemente alla tabella dei codici «Specie.Denominazione della specie». Viene trasmesso il relativo codice.
Identificazione (opzionale)	Viene inserito un dato per l'identificazione dell'animale. Testo libero.
NPA (opzionale)	Numero postale di avviamento del proprietario dell'animale.
Indirizzo (opzionale)	Indirizzo del proprietario dell'animale. Il campo non viene trasmesso al USAV
Peso / peso Ø per animale	Peso di un singolo animale espresso in chilogrammi. / Peso medio (stimato) di un singolo animale del gruppo di animali espresso in chilogrammi.
Codice della diagnosi	Codice della diagnosi scelta per la specie animale trattata conformemente alla tabella dei codici «Codice della diagnosi». Viene trasmesso il relativo codice. Devono essere obbligatoriamente inseriti dati fino al 1° livello, tutti gli altri livelli sono opzionali.

Nome	Descrizione
Descrizione della diagnosi (<i>opzionale</i>)	Testo libero.
Preparato	Inserimento del preparato prescritto conformemente alla tabella dei codici «Preparato». Non sono incluse informazioni sulla grandezza della confezione. Viene trasmesso il relativo codice (xxxxx-yy).
Tipo di applicazione (<i>opzionale</i>)	Conformemente alla tabella dei codici «Tipo di applicazione». Viene trasmesso il relativo codice.
Quantità applicata / animale / somministrazione	Immissione del dosaggio.
Giorni di trattamento	Giorni dalla prima all'ultima somministrazione del preparato.
Frequenza di somministrazione	Elenco con le possibili selezioni: il veterinario deve selezionare la frequenza con la quale il preparato deve essere utilizzato al giorno. Nei preparati a lunga durata d'azione viene indicato l'intervallo tra le somministrazioni, per esempio «ogni 2 giorni» (conformemente alla tabella dei codici «Frequenza di somministrazione», in funzione del «Tipo di prescrizione»). Nei preparati a lunga durata d'azione, la «Durata del trattamento» e la «Frequenza di somministrazione» sono rilevanti per il calcolo del numero di somministrazioni del preparato. La compilazione dei tre campi «Quantità applicata / animale / somministrazione», «Giorni di trattamento» e «Frequenza di somministrazione» è obbligatoria per il 1° dosaggio. In via opzionale è possibile immettere un 2° dosaggio. Anche in questo caso devono essere compilati tutti i tre campi.
Consumo totale	Quantità totale di medicinali prescritta (tenendo conto delle quantità applicate, dei giorni di trattamento e delle frequenze di somministrazione del 1° e 2° dosaggio); indicazione quantitativa in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato».
Quantità distribuita	Quantità di preparato effettivamente distribuita in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato».
Inizio del trattamento (<i>opzionale</i>)	Giorno di inizio del trattamento.
Giorni di trattamento totali	Campo calcolato automaticamente. Somma dei giorni del campo «Giorni di trattamento».
Fine del trattamento (<i>opzionale</i>)	Giorno di fine trattamento.
Data del controllo successivo (<i>opzionale</i>)	Giorno del controllo successivo.

Nome	Descrizione
Istruzioni e osservazioni aggiuntive (<i>opzionale</i>)	Istruzioni e osservazioni aggiuntive sulla terapia possono essere trasmesse in un campo di testo libero.
Riferimento PSW	Testo libero, per poter seguire il corso di una linea di trattamento nel PSW
Antibiogramma eseguito	Il campo viene impostato su «Sì» se il veterinario ha eseguito un antibiogramma nell'ambito del trattamento.
Conferma di sostanze attive critiche nel preparato	Il campo viene impostato su «Sì» se il preparato è critico (associato a sostanze attive critiche). Questo costituisce la conferma che un preparato critico è stato prescritto intenzionalmente.

Per i campi da «Preparato» a «Istruzioni e osservazioni aggiuntive»: è necessario inserire un preparato, ma possono anche essere inseriti diversi preparati per la stessa prescrizione. In questo caso i dati devono essere trasmessi per ciascun preparato conformemente alla tabella.

13.3.3 Dispensazione per la scorta per animali da reddito

Nome	Descrizione
Data di distribuzione	Data in cui è stata registrata la prescrizione.
Attivo	Il campo «active» è opzionale nei PSW e non viene preso in considerazione dal server SI AMV poiché i PSW non dovrebbero inviare prescrizioni inattive. In SI AMV viene impostato di routine il valore «active=true» quando una prescrizione è inviata dal PSW al server SI AMV. Vale a dire, anche quando il PSW invia erroneamente una prescrizione con l'elemento «active=false», in fase di importazione il valore è reimpostato su «true».
N. prescrizione	Viene assegnato un numero di prescrizione a ogni prescrizione inviata. Tale numero deve essere univoco. UUID o un proprio numero univoco con il quale viene assicurato che non è o non potrebbe essere già presente un numero uguale nell'applicazione SI AMV. Numeri di prescrizione non univoci determinano un errore per cui il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV.
N. IDI	Numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV relativo allo studio veterinario per il quale il veterinario registra l'uso di antibiotici. Se il n. IDI non risulta registrato nel server SI AMV tramite l'applicazione web SI AMV, il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV e si verifica un errore. (Nota: il n. IDI corrisponde al numero IVA e inizia sempre con «CHE»).
Complemento (<i>opzionale*</i>)	Complemento a un numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV. Viene utilizzato soprattutto per gli studi veterinari raggruppati in grandi gruppi privi di un proprio IDI. Come complemento si raccomanda di utilizzare il numero RIS . Gli studi veterinari possono scegliere liberamente se usare un complemento.

Nome	Descrizione
	*Per ragioni tecniche relative all'invio del file di benchmark, il complemento non deve contenere caratteri speciali (\$, &, %).
Indirizzo dello studio / della clinica	Testo libero.
Specie animale	Specie animale per la quale il veterinario dispensa il preparato conformemente alla tabella dei codici «Specie.Denominazione della specie». Viene trasmesso il relativo codice.
N. BDTA	Il numero BDTA dell'azienda viene utilizzato per identificare in maniera univoca le aziende detentrici di animali da reddito. Deve essere trasmesso in maniera corretta, altrimenti i dati non corretti determinano un errore per cui il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV. 7 cifre verificate.
Indirizzo dell'azienda	Deve essere trasmesso l'indirizzo relativo all'azienda detentrici di animali.
Preparato	Inserimento del preparato prescritto conformemente alla tabella dei codici «Preparato». Non sono incluse informazioni sulla grandezza della confezione. Viene trasmesso il relativo codice (xxxxx-yy).
Quantità distribuita	Quantità di preparato effettivamente distribuita in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato».
Istruzioni e osservazioni aggiuntive (opzionale)	Istruzioni e osservazioni aggiuntive sulla terapia possono essere trasmesse in un campo di testo libero.
Riferimento PSW	Testo libero, per poter seguire il corso di una linea di trattamento nel PSW
Antibiogramma eseguito	Il campo viene impostato su «Sì» se il veterinario ha eseguito un antibiogramma nell'ambito del trattamento.
Conferma di sostanze attive critiche nel preparato	Il campo viene impostato su «Sì» se il preparato contiene una sostanza attiva critica. Questo costituisce la conferma che un preparato critico è stato prescritto intenzionalmente.

13.3.4 Modulo per animali da zoo e da laboratorio

Nome	Descrizione
Data della consultazione	Data in cui è stata registrata la prescrizione.
Attivo	Il campo «active» è opzionale nei PSW e non viene preso in considerazione dal server SI AMV poiché i PSW non dovrebbero inviare prescrizioni inattive. In SI AMV viene impostato di routine il valore «active=true» quando una prescrizione è inviata dal PSW al server SI AMV. Vale a dire, anche quando il PSW invia erroneamente una prescrizione con l'elemento «active=false», in fase di importazione il valore è reimpostato su «true».
N. prescrizione	Viene assegnato un numero di prescrizione a ogni prescrizione inviata. Tale numero deve essere univoco. UUID o un proprio

Nome	Descrizione
	numero univoco con il quale viene assicurato che non è o non potrebbe essere già presente un numero uguale nell'applicazione SI AMV. Numeri di prescrizione non univoci determinano un errore per cui il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV.
N. IDI	Numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV relativo allo studio veterinario per il quale il veterinario registra l'uso di antibiotici. Se il n. IDI non risulta registrato nel server SI AMV tramite l'applicazione web SI AMV, il set di dati non può essere acquisito dal server SI AMV e si verifica un errore. (Nota: il n. IDI corrisponde al numero IVA e inizia sempre con «CHE»).
Complemento (<i>opzionale*</i>)	Complemento a un numero IDI utilizzato conformemente alla registrazione nell'applicazione web SI AMV. Viene utilizzato soprattutto per gli studi veterinari raggruppati in grandi gruppi privi di un proprio IDI. Come complemento si raccomanda di utilizzare il numero RIS. Gli studi veterinari possono scegliere liberamente se usare un complemento. *Se si utilizza un complemento, questo deve essere sempre obbligatoriamente utilizzato con il numero UID. *Per ragioni tecniche relative all'invio del file di benchmark, il complemento non deve contenere caratteri speciali (\$, &, %).
Indirizzo dello studio / della clinica	Testo libero.
Specie animale	Specie animale per la quale il veterinario dispensa il preparato conformemente alla tabella dei codici «Specie.Denominazione della specie». Viene trasmesso il relativo codice.
Indirizzo dell'azienda	Deve essere trasmesso l'indirizzo relativo all'azienda detentrica di animali.
Preparato	Inserimento del preparato prescritto conformemente alla tabella dei codici «Preparato». Non sono incluse informazioni sulla grandezza della confezione. Viene trasmesso il relativo codice (xxxxx-yy).
Quantità distribuita	Quantità di preparato effettivamente distribuita in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato».
Istruzioni e osservazioni aggiuntive (<i>opzionale</i>)	Istruzioni e osservazioni aggiuntive sulla terapia possono essere trasmesse in un campo di testo libero.
Riferimento PSW	Testo libero, per poter seguire il corso di una linea di trattamento nel PSW
Antibiogramma eseguito	Il campo viene impostato su «Sì» se il veterinario ha eseguito un antibiogramma nell'ambito del trattamento.
Conferma di sostanze attive critiche nel preparato	Il campo viene impostato su «Sì» se il preparato è critico (associato a sostanze attive critiche). Questo costituisce la conferma che un preparato critico è stato prescritto intenzionalmente.

13.4 Strutture di notifica

Le strutture di notifica per la terapia individuale di animali da reddito, per la terapia individuale di animali da compagnia e la dispensazione per la scorta sono raffigurate nel **documento accessorio «Struttura di notifica (XSD) per l'interfaccia software dello studio – Server SI AMV»**.

13.5 File Swagger SI AMV

Il file Swagger è raffigurato nel **documento supplementare «Swagger per l'interfaccia software dello studio veterinario – server SI AMV»**.

13.6 Tabelle dei codici

Le tabelle dei codici relative a tipo di applicazione, codice della diagnosi, specie, unità, preparato e frequenza di somministrazione sono raffigurate nel **documento supplementare «Tabelle dei codici (dati di base) per l'interfaccia software dello studio veterinario – server SI AMV»**.

Le tabelle dei codici possono essere consultate anche tramite un servizio web. La descrizione tecnica e il formato dei dati sono illustrati nel documento «File Swagger dati di base SI AMV». Per motivi di carattere tecnico, tramite questo servizio web è possibile fornire i dati di base sempre e soltanto contemporaneamente all'aggiornamento della logica per l'applicazione web SI AMV.

13.7 Convalida/regole

Vengono eseguite le seguenti convalide:

- Il numero di prescrizione deve essere univoco e non deve essere ancora presente nel server SI AMV. Viene conseguentemente raccomandato di utilizzare come numero di prescrizione TRADOS.
- Campi obbligatori SI AMV prescrizione / terapia individuale per animali da reddito
 - Data della consultazione
 - N. prescrizione
 - N. IDI e complemento ove disponibile
 - Indirizzo dello studio / della clinica
 - Categoria di utilizzo
 - N. BDTA
 - Indirizzo dell'azienda
 - Codice della diagnosi
 - Preparato
 - Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio)
 - Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio), se presente
 - Giorni di trattamento (1° dosaggio)
 - Giorni di trattamento (2° dosaggio), se presente
 - Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)

- Frequenza di somministrazione (2° dosaggio), se presente
- Consumo totale
- Quantità distribuita
- Giorni di trattamento totali
- Campi obbligatori SI AMV prescrizione / terapia individuale per animali da compagnia
 - Data della consultazione
 - N. prescrizione
 - N. IDI e complemento ove disponibile
 - Indirizzo dello studio / della clinica
 - Specie animale
 - Peso
 - Codice della diagnosi
 - Preparato
 - Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio)
 - Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio), se presente
 - Giorni di trattamento (1° dosaggio)
 - Giorni di trattamento (2° dosaggio), se presente
 - Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)
 - Frequenza di somministrazione (2° dosaggio), se presente
 - Consumo totale
 - Quantità distribuita
 - Giorni di trattamento totali
- Campi obbligatori SI AMV prescrizione / dispensazione per la scorta per animali da reddito
 - Data di distribuzione
 - N. prescrizione
 - N. IDI e complemento ove disponibile
 - Indirizzo dello studio / della clinica
 - Specie animale
 - N. BDTA
 - Indirizzo dell'azienda
 - Preparato
 - Quantità distribuita
- Campi obbligatori SI AMV prescrizione / modulo per animali da zoo e da laboratorio
 - Data della consultazione
 - N. prescrizione
 - N. IDI e complemento ove disponibile

- Indirizzo dello studio / della clinica
 - Specie animale
 - Indirizzo dell'azienda
 - Preparato
 - Quantità distribuita
-
- Campi obbligatori appartenenti alle tabelle dei codici
 - Categoria di utilizzo (EN) / specie animale (EH, AVN, FZL)
 - Codice della diagnosi
 - Sistema o apparato organico
 - Diagnosi (EN)
 - Preparato
 - Frequenza di somministrazione
-
- I campi opzionali appartenenti alle tabelle dei codici devono essere validi al momento della trasmissione:
 - Tipo di applicazione
 - Diagnosi (EH)
 - Diagnosi estesa (EN, EH)
 - Dettagli della diagnosi (EN, EH)
-
- I campi opzionali devono essere validi altrimenti i relativi valori vengono respinti. Nel caso dei campi non validi non viene impedita la lettura dei dati, ma le informazioni opzionali errate non vengono acquisite nella banca dati.

Nome della regola	Nome modulo di testo	Modulo	Requisito	Descrizione formula
EZN Data della consultazione V1	EZN Data della consultazione V1	EZN	Valore mancante o non corretto	
EZH Data della consultazione V1	EZH Data della consultazione V1	EZH	Valore mancante o non corretto	
AVN Data di distribuzione V1	AVN Data di distribuzione V1	AVN	Valore mancante o non corretto	
FZL Data della consultazione V1	FZL Data della consultazione V1	FZL	Valore mancante o non corretto	
EZN Indirizzo dello studio V1	EZN Indirizzo dello studio V1	EZN	Valore mancante	
EZH Indirizzo dello studio V1	EZH Indirizzo dello studio V1	EZH	Valore mancante	
AVN Indirizzo dello studio V1	AVN Indirizzo dello studio V1	AVN	Valore mancante	
EZN Indirizzo del detentore di animali V1	EZN Indirizzo del detentore di animali V1	EZN	Valore mancante	
AVN Indirizzo del detentore di animali V1	AVN Indirizzo del detentore di animali V1	AVN	Valore mancante	
FZL Indirizzo del detentore di animali V1	FZL Indirizzo del detentore di animali V1	FZL	Valore mancante	
EZN Codice della diagnosi 2S V1	EZN Codice della diagnosi 2S V1	EZN	Se non vi sono almeno 2 livelli oppure valore mancante o non esistente	

EZH Codice della diagnosi 1S V1	EZH Codice della diagnosi 1S V1	EZH	Se non vi è almeno 1 livello oppure valore mancante o non esistente	
EZN Categoria di utilizzo V1	EZN Categoria di utilizzo V2	EZN	Valore mancante o non valido	
EZH Specie V1	EZH Specie V1	EZH	Valore mancante o non valido	
AVN Specie animale V1	AVN Specie animale V1	AVN	Valore mancante o non valido	
FZL Specie animale V1	FZL Specie animale V1	FZL	Valore mancante o non valido	
EZN Nessun preparato V1	EZN Nessun preparato V1	EZN	Valore mancante	
EZH Nessun preparato V1	EZH Nessun preparato V1	EZH	Valore mancante	
EZN Preparato V1	EZN Preparato V1	EZN	Se non vi è almeno un MVet con trasferimento SI AMV positivo oppure valore mancante o non valido	
EZH Preparato V1	EZH Preparato V1	EZH	Se non vi è almeno un MVet con trasferimento SI AMV positivo oppure valore mancante o non valido	
AVN Preparato V1	AVN Preparato V1	AVN	Se non vi è almeno un MVet con trasferimento SI AMV positivo oppure valore mancante o non valido	
FZL Preparato V1	FZL Preparato V1	FZL	Se non vi è almeno un MVet con trasferimento SI	

			AMV positivo oppure valore mancante o non valido	
EZN 1° dosaggio V1	EZN 1° dosaggio V1	EZN	Valore mancante	
EZH 1° dosaggio V1	EZH 1° dosaggio V1	EZH	Valore mancante	
EZN Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio) V1	EZN Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio) V1	EZN	Valore mancante o non valido	
EZH Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio) V1	EZH Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio) V1	EZH	Valore mancante o non valido	
EZN Giorni di trattamento (1° dosaggio) V1	EZN Giorni di trattamento (1° dosaggio) V1	EZN	Valore mancante o non valido	
EZH Giorni di trattamento (1° dosaggio) V1	EZH Giorni di trattamento (1° dosaggio) V1	EZH	Valore mancante o non valido	
EZN Frequenza di somministrazione (1° dosaggio) V1	EZN Frequenza di somministrazione (1° dosaggio) V1	EZN	Valore mancante o non valido	
EZH Frequenza di somministrazione (1° dosaggio) V1	EZH Frequenza di somministrazione (1° dosaggio) V1	EZH	Valore mancante o non valido	
EZN Giorni di trattamento totali V1	EZN Giorni di trattamento totali V1	EZN	Valore mancante o non valido	
EZH Giorni di trattamento totali V1	EZH Giorni di trattamento totali V1	EZH	Valore mancante o non valido	
EZN Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio) V1	EZN Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio) V1	EZN	Valore mancante o non valido	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (giorni di trattamento e/o frequenza di

				somministrazione), questo campo non può essere vuoto.
EZH Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio) V1	EZH Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio) V1	EZH	Valore mancante o non valido	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (giorni di trattamento e/o frequenza di somministrazione), questo campo non può essere vuoto.
EZN Giorni di trattamento (2° dosaggio) V1	EZN Giorni di trattamento (2° dosaggio) V1	EZN	Valore mancante o non valido	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (quantità applicata per somministrazione e/o frequenza di somministrazione), questo campo non può essere vuoto.
EZH Giorni di trattamento (2° dosaggio) V1	EZH Giorni di trattamento (2° dosaggio) V1	EZH	Valore mancante o non valido	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (quantità applicata per somministrazione e/o frequenza di somministrazione), questo campo non può essere vuoto.
EZN Frequenza di somministrazione (2° dosaggio) V1	EZN Frequenza di somministrazione (2° dosaggio) V1	EZN	Valore mancante o non valido	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (quantità applicata per somministrazione e/o giorni di trattamento), questo campo non può essere vuoto.

EZH Frequenza di somministrazione (2° dosaggio) V1	EZH Frequenza di somministrazione (2° dosaggio) V1	EZH	Valore mancante o non valido	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (quantità applicata per somministrazione e/o giorni di trattamento), questo campo non può essere vuoto.
EZN Quantità distribuita V1	EZN Quantità distribuita V1	EZN	Valore mancante o non valido	
EZH Quantità distribuita V1	EZH Quantità distribuita V1	EZH	Valore mancante o non valido	
AVN Quantità distribuita V1	AVN Quantità distribuita V1	AVN	Valore mancante o non valido	
FZL Quantità distribuita V1	FZL Quantità distribuita V1	FZL	Valore mancante o non valido	
EZN Consumo totale V1	EZN Consumo totale V1	EZN	Valore mancante o non valido	
EZH Consumo totale V1	EZH Consumo totale V1	EZH	Valore mancante o non valido	
EZH Peso V1	EZH Peso V1	EZH	Valore mancante o non valido	
EZN Numero di prescrizione V1	EZN Numero di prescrizione V1	EZN	Se il numero di prescrizione non è univoco o è mancante	
EZH Numero di prescrizione V1	EZH Numero di prescrizione V1	EZH	Se il numero di prescrizione non è univoco o è mancante	

AVN Numero di prescrizione V1	AVN Numero di prescrizione V1	AVN	Se il numero di prescrizione non è univoco o è mancante	
FZL Numero di prescrizione V1	FZL Numero di prescrizione V1	FZL	Se il numero di prescrizione non è univoco o è mancante	
EZN N. BDTA V1	EZN N. BDTA V1	EZN	BDTA mancante oppure numero di controllo non corretto	
AVN N. BDTA V1	AVN N. BDTA V1	AVN	BDTA mancante oppure numero di controllo non corretto	
EZN Data della consultazione-distribuzione	EZN Data della consultazione-distribuzione	EZN	Se la data della consultazione/distribuzione è distante più di 50 giorni nel futuro o più di 730 giorni nel passato (dalla data in cui l'utente vuole concludere la notifica), non è accettata dal server.	
EZH Data della consultazione-distribuzione	EZH Data della consultazione-distribuzione	EZH	Se la data della consultazione/distribuzione è distante più di 50 giorni nel futuro o più di 730 giorni nel passato (dalla data in cui l'utente vuole concludere la notifica), non è accettata dal server.	

AVN Data della consultazione-distribuzione	AVN Data della consultazione-distribuzione	AVN	Se la data della consultazione/distribuzione è distante più di 50 giorni nel futuro o più di 730 giorni nel passato (dalla data in cui l'utente vuole concludere la notifica), non è accettata dal server.	
FZL Data della consultazione-distribuzione	FZL Data della consultazione-distribuzione	FZL	Se la data della consultazione/distribuzione è distante più di 50 giorni nel futuro o più di 730 giorni nel passato (dalla data in cui l'utente vuole concludere la notifica), non è accettata dal server.	
AV Sostanza attiva critica non confermata V1	AV Sostanza attiva critica non confermata V1	AVN	Se il preparato contiene sostanze attive critiche e non è stata trasmessa una conferma, non è accettato dal server.	

Nome della regola	Nome modulo di testo	Modulo	Requisito	Descrizione formula
Duplicati				
Duplicato AVN	Duplicato AVN	AVN	Se o IDI (studio veterinario/clinica veterinaria) / complemento o numero BDTA	

			o preparato o data di distribuzione sono uguali	
--	--	--	---	--

Allegato 2:

Dati sulle prescrizioni dall'applicazione web SI AMV

alle direttive tecniche concernenti le notifiche al Sistema d'informazione sugli antibiotici nella medicina veterinaria SI AMV

14 Allegato 2: Dati sulle prescrizioni dall'applicazione web SI AMV

14.1 Specifiche delle notifiche

Gli studi veterinari sono responsabili della trasmissione dei dati per l'identificazione come indicato di seguito.

- I dati per l'identificazione delle aziende detentrici di animali da reddito vengono comunicati come segue:
 - Deve essere utilizzato il numero BDTA dell'azienda detentrici degli animali.
 - Se l'azienda detentrici di animali non dispone di tale numero BDTA, viene richiesto all'USAV un numero (numero SI AMV) per tale azienda. Il numero può essere richiamato nell'applicazione locale SI AMV dopo la creazione nel server SI AMV.
- I dati per l'identificazione dei preparati vengono comunicati come segue:
 - Per l'identificazione univoca, vale l'identificazione prevista da Swissmedic per il preparato secondo la selezione nell'applicazione locale SI AMV o la tabella dei codici al capitolo 14.4.

14.1.1 Terapia di gruppo per via orale

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Modalità di alimentazione ⁴	Formato	Formula
1	Data della consultazione	DateOfVisit			dateTime	
2	N. ricetta	recipeNumber			string	
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID			string	
75	Complemento	appendix	Si; se tuttavia durante la registrazione è stato utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso		string	
4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress			string	
5	Categoria di utilizzo	species			positiveInteger	
6	Identificazione del gruppo	identification			string	
7	N. BDTA	tvb			string	
8	Indirizzo dell'azienda	address			string	
9	Numero di animali da trattare	treatingAnimalsNumber			positiveInteger	
10	Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda	animalsTotal	Si		positiveInteger	
11	Peso Ø per animale	animalWeight			fractionalWeight**	
12	Peso totale degli animali	totalAnimalWeight			fractionalWeight**	F9 * F11

⁴ Secondo le tabelle dei codici (dati di base) «Tipo di mangime»

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Modalità di alimentazione ⁴	Formato	Formula
13	Ingrassamento per giorno	dayGrowth			nonNegativeInteger	
14	Codice della diagnosi	diagnosisKey			string	
15	Sistema o apparato organico	organSystem			string	
16	Diagnosi	diagnosis			string	
17	Diagnosi estesa	diagnosisExtended	Sì		string	
18	Dettagli della diagnosi	diagnosisDetail	Sì		string	
19	Descrizione della diagnosi	diagnosisDescription	Sì		string	
21	PMM	preparation:preparationID			string	
22	Modalità di alimentazione	feedingMethod			string	
24	Dose / animale / giorno	preparation:dosis			double	
25	Inizio del trattamento	preparation:treatmentStart	Sì		date	
26	Giorni di trattamento	preparation:treatmentDays			positiveInteger	
27	Fine del trattamento	preparation:treatmentEnd	Sì		date	F25 + F26 - 1
28	Data del controllo successivo	preparation:followUpDate	Sì		date	
29	Aumento del peso per animale durante il periodo di terapia	therapyGrowth			positivefractionalWeight***	(F26 - 1) * (F13 / 1000)
30	Peso Ø totale dei capi sotto terapia	averageTotalTherapyWeight			fractionalWeight**	F9 * (F11 + (F29 / 2))
31	Frequenza di somministrazione	preparation:servingMode			double	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Modalità di alimentazione ⁴	Formato	Formula
32	Istruzioni al detentore di animali	animalHolderInstructions		TD	string	
33	PMM totale / somministrazione	totalServing		b	double	$F24 / 100 * F30 / F31$
34	Mangime / animale / giorno Abbeverata / animale / giorno	animalDailyFood		B, F	double	
35	Miscela di	admixture		B, F	double	Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) BF: $F24 * (F11 + (F29 / 2)) / (100 * F34 / 1000)$ Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) BT, BM, BA: $F24 * (F11 + (F29 / 2)) / (100 * F34)$ Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) «F»: $F24 * (F11 + (F29 / 2)) / (100 * F34 / 1000 / 1000)$
37	Mangime medicato / somministrazione / animale	animalServing		B, F	double	Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) BF: $F34 / F31$

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Modalità di alimentazione ⁴	Formato	Formula
						Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) B tranne BF: (F34 / 1000) / F31
38	Mangime medicato totale	totalQuantity		B, F	double	Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) F e BF: F34 * F9 * F26 Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) B tranne BF: (F34 / 1000) * F9 * F26
39	Mangime medicato / giorno	animalDailyQuantity		B, F	double	Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) F e BF: F34 * F9 Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) B tranne BF: (F34 / 1000) * F9
40	Modalità di alimentazione	feedType		F	string	
41	Fabbricante; alimento per animali	manufacturer		F	string	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Modalità di alimentazione ⁴	Formato	Formula
43	PMM necessaria	requiredDosis			double	$F26 * (F24 / 100) * F30$
44	Quantità distribuita Quantità ordinata (<i>in caso di F</i>)	preparation:givenAmount		TD, b, B F	double	
50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì		string	
77	Riferimento PSW	reference	Sì		string	

```

**<xs:simpleType name="fractionalWeight">
  <xs:restriction base="xs:decimal">
    <xs:fractionDigits value="6"/>
    <xs:minExclusive value="0"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>

```

```

***<xs:simpleType name="positivefractionalWeight">
  <xs:restriction base="xs:decimal">
    <xs:fractionDigits value="6"/>
    <xs:minInclusive value="0"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>

```

14.1.2 Terapia di gruppo per via orale per pollame

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula
1	Data della consultazione	dateOfVisit		dateTime	
2	N. ricetta	recipeNumber		string	
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID		string	
75	Complemento	appendix	Sì; se tuttavia durante la registrazione è stato	string	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula
			utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso		
4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress		string	
5	Categoria di utilizzo	species		positiveInteger	
6	Identificazione del gruppo	identification		string	
7	N. BDTA	tvD		string	
8	Indirizzo dell'azienda	address		string	
9	Numero di animali da trattare	treatingAnimalsNumber		positiveInteger	
10	Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda	animalsTotal	Sì	positiveInteger	
14	Codice della diagnosi	diagnosisKey		string	
15	Sistema o apparato organico	organSystem		string	
16	Diagnosi	diagnosis		string	
17	Diagnosi estesa	diagnosisExtended	Sì	string	
18	Dettagli della diagnosi	diagnosisDetail	Sì	string	
19	Descrizione della diagnosi	diagnosisDescription	Sì	string	
21	PMM	preparation:preparationID		string	
24	Dose / animale / giorno	preparation:dosis		double	
25	Inizio del trattamento	preparation:treatmentStart	Sì	date	
27	Fine del trattamento	preparation:treatmentEnd	Sì	date	F25 + F26 - 1
28	Data del controllo successivo	preparation:followUpDate	Sì	date	
51	Giorno	ogDailyDose:day		double	
52	Peso Ø per animale [kg]	ogDailyDose:animal-Weight		fractionalWeight**	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula
53	Peso totale degli animali [kg]	ogDailyDose:totalAnimal-Weight		fractionalWeight**	F9 * F52
56	Quantità di PMM necessaria / giorno	ogDailyDose:requiredDosis		double	F53 * F24 / 100
57	Quantità distribuita	ogDailyDose:givenAmount		double	
68	Consumo di acqua e mangime / mandria / giorno [l/kg]	DailyDose:waterFoodConsumptionPerHerdPerDay	Sì	double	
69	Quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno [l/kg]	DailyDose:requiredAmountOfWaterFoodPerTreatmentDay		double	
70	Dosatore (%)	DailyDose:dosatron	Sì	double	
71	Quantità di acqua necessaria nella premiscela [l]	DailyDose:requiredAmountOfWaterInPremix		double	F69 * F70 / 100
72	Quantità di solubilizzante [ml]	DailyDose:amountOfSolubilizer	Sì	double	
26	Giorni	preparation:treatment-Days		positiveInteger	
50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì	string	
33	Quantità totale PMM	totalServing		double	F56 (giorno 1) + F56 (giorno 2) + ... + F56 (giorno N)
74	Quantità totale erogata	totalGivenAmount		double	F57 (giorno 1) + F57 (giorno 2) + ... + F57 (giorno N)
77	Riferimento PSW	reference	Sì	string	

**<xs:simpleType name="fractionalWeight">

```

<xs:restriction base="xs:decimal">
<xs:fractionDigits value="6"/>
<xs:minExclusive value="0"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>

```

14.1.3 Terapia di gruppo per via non orale

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ⁵
1	Data della consultazione	dateOfVisit		dateTime	
2	N. prescrizione	recipeNumber		string	
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID		string	
75	Complemento	appendix	Sì; se tuttavia durante la registrazione è stato utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso	string	
4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress		string	
5	Categoria di utilizzo	species		positiveInteger	
6	Identificazione del gruppo	identification	Sì	string	
7	N. BDTA	tvD		string	
8	Indirizzo dell'azienda	address		string	
9	Numero di animali da trattare	treatingAnimalsNumber		positiveInteger	
10	Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda	animalsTotal	Sì	positiveInteger	
11	Peso Ø per animale	animalWeight		fractionalWeight**	
12	Peso totale degli animali	totalAnimalWeight		fractionalWeight**	F9 * F11
14	Codice della diagnosi	diagnosisKey		integer	

⁵ Le formule di questa tabella sono copiate dallo script Java e hanno la sintassi corrispondente. In particolare, la sostituzione delle parentesi non segue le regole matematiche.

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ⁵
15	Sistema o apparato organico	organSystem		string	
16	Diagnosi	diagnosis		string	
17	Diagnosi estesa	diagnosisExtended	Sì	string	
18	Dettagli della diagnosi	diagnosisDetail	Sì	string	
19	Descrizione della diagnosi	diagnosisDescription	Sì	string	
58	Preparato	preparation:preparationID		string	
59	Tipo di applicazione	preparation:application-Type	Sì	string	
60a	Quantità applicata / animale / somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:animalDosis		double	
60b	Quantità applicata / animale / somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:animalDosis	Sì in assenza di 2° dosaggio	double	
61a	Giorni di trattamento (1° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays		positiveInteger	
61b	Giorni di trattamento (2° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays	Sì in assenza di 2° dosaggio	positiveInteger	
31a	Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:servingMode		string	
31b	Frequenza di somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:servingMode		string	
63	Consumo totale	preparation:totalDosis		double	((ROUNDDOWN((F61a - 1) * F31a + 0.01) + ROUNDUP(1 * F31a)) * F60a * F9) + ((ROUNDDOWN((F61b - 1) * F31b + 0.01) + ROUNDUP(1 * F31b)) * F60b * F9)
44	Quantità distribuita	preparation:givenAmount		double	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ⁵
25	Inizio del trattamento	preparation:treatmentStart	Sì	date	
26	Giorni di trattamento totali	preparation:treatment-Days		positiveInteger	$\text{ROUNDDOWN}((\text{ROUNDDOWN}(F61a - 1) * F31a + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31a)) - \text{ROUNDUP}(F31a)) / F31a) + 1 + \text{ROUNDDOWN}((\text{ROUNDDOWN}(F61b - 1) * F31b + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31b)) - \text{ROUNDUP}(F31b)) / F31b) + 1$
27	Fine del trattamento	preparation:treatmentEnd	Sì	date	F25 + F26 - 1
28	Data del controllo successivo	preparation:followUpDate	Sì	date	
50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì	string	
77	Riferimento PSW	reference	Ja	string	

```

**<xs:simpleType name="fractionalWeight">
  <xs:restriction base="xs:decimal">
    <xs:fractionDigits value="6"/>
    <xs:minExclusive value="0"/>
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>

```

14.1.4 Terapia individuale per animali da reddito

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ⁶
1	Data della consultazione	dateOfVisit		dateTime	

⁶ Le formule di questa tabella sono copiate dallo script Java e hanno la sintassi corrispondente. In particolare, la sostituzione delle parentesi non segue le regole matematiche.

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ⁶
2	N. prescrizione*	recipeNumber		string	
3	N. IDI	veterinaryPracticeUID		string	
75	Complemento	appendix	Sì; se tuttavia durante la registrazione è stato utilizzato un complemento, questo deve essere obbligatoriamente trasmesso	string	
4	Indirizzo dello studio / della clinica	veterinaryPracticeAddress		string	
64	Utilizzo	Usage		string	
5	Categoria di utilizzo	species		string	
6	Identificazione	identification	Sì	string	
7	N. BDTA	tvD		string	
8	Indirizzo dell'azienda	address		string	
10	Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda	animalsTotal	Sì	positiveInteger	
11	Peso	animalWeight	Sì	fractionalWeight**	
14	Codice della diagnosi	diagnosisKey		string	
15	Sistema o apparato organico	organSystem		string	
16	Diagnosi	diagnosis		string	
17	Diagnosi estesa	diagnosisExtended	Sì	string	
18	Dettagli della diagnosi	diagnosisDetail	Sì	string	
19	Descrizione della diagnosi	diagnosisDescription	Sì	string	
58	Preparato	preparation:preparationID		string	
59	Tipo di applicazione	preparation:application-Type	Sì	string	

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ⁶
60a	Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:animalDosis		double	
60b	Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:animalDosis	Sì in assenza di 2° dosaggio	double	
61a	Giorni di trattamento (1° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays		positiveInteger	
61b	Giorni di trattamento (2° dosaggio)	dailyDose:treatmentDays	Sì in assenza di 2° dosaggio	positiveInteger	
31a	Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)	dailyDose:servingMode		string	
31b	Frequenza di somministrazione (2° dosaggio)	dailyDose:servingMode	Sì in assenza di 2° dosaggio	string	
63	Consumo totale	preparation:totalDosis		double	$((\text{ROUNDDOWN}((F61a - 1) * F31a + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31a)) * F60a * F9) + ((\text{ROUNDDOWN}((F61b - 1) * F31b + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31b)) * F60b * F9)$
44	Quantità distribuita	preparation:givenAmount		double	
25	Inizio del trattamento	preparation:treatmentStart	Sì	date	
26	Giorni di trattamento totali	preparation:treatmentDays		positiveInteger	$\text{ROUNDDOWN}(((\text{ROUNDDOWN}(F61a - 1) * F31a + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31a)) - \text{ROUNDUP}(F31a)) / F31a) + 1 + \text{ROUNDDOWN}(((\text{ROUNDDOWN}(F61b - 1) * F31b + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31b)) - \text{ROUNDUP}(F31b)) / F31b)$

N.	Nome	Nome XSD	Opzionale	Formato	Formula ⁶
					$1) * F31b + 0.01) + \text{ROUNDUP}(1 * F31b)) - \text{ROUNDUP}(F31b)) / F31b) + 1$
27	Fine del trattamento	preparation:treatmentEnd	Sì	date	$F25 + F26 - 1$
28	Data del controllo successivo	preparation:followUpDate	Sì	date	
50	Istruzioni e osservazioni aggiuntive	additionalInstructions	Sì	string	
77	Riferimento PSW	reference	Sì	string	

* [UUID](#) o un proprio numero univoco

**<xs:simpleType name="fractionalWeight">

<xs:restriction base="xs:decimal">

<xs:fractionDigits value="6"/>

<xs:minExclusive value="0"/>

</xs:restriction>

</xs:simpleType>

14.2 Descrizione dei campi

14.2.1 Terapia di gruppo per via orale

Nome	Descrizione
Data della consultazione	Viene automaticamente inserita la data attuale. Selezionando la funzione calendario del campo è possibile modificare la data.
N. ricetta	Viene assegnato in automatico. Si tratta di un UUID univoco.
N. IDI	Viene visualizzato il numero IDI dello studio veterinario/clinica veterinaria attualmente selezionato/selezionata. Non può essere modificato.
Complemento (opzionale*)	Se disponibile, viene visualizzato il complemento relativo a un IDI. Tramite il complemento sussiste anche la possibilità per gli studi veterinari raggruppati in grandi gruppi privi di un proprio IDI, di registrarsi singolarmente e quindi in maniera univoca. Come complemento raccomandiamo il numero RIS. Tale numero garantisce sempre un collegamento univoco con l'IDI da cui dipende. Gli studi veterinari possono scegliere liberamente se usare un complemento. * Per ragioni tecniche relative all'invio del file di benchmark il complemento non deve contenere caratteri speciali (\$, &, %)..
Indirizzo dello studio / della clinica	Vengono automaticamente inseriti i dati corrispondenti alle informazioni sullo studio disponibili nell'amministrazione dell'applicazione locale SI AMV.
Categoria di utilizzo	È possibile eseguire la selezione mediante scelta o inserimento di parti di parola. La selezione della categoria di utilizzo comprende automaticamente anche la specie.
Identificazione del gruppo	Nome o identificazione del gruppo di animali da trattare.
N. BDTA	Il numero BDTA dell'azienda viene utilizzato per identificare in maniera univoca le aziende detentrici di animali da reddito. Il n. BDTA deve essere inserito solo una volta. Dopo aver immesso il n. BDTA per la prima volta, il veterinario ➤ può selezionare un numero dall'elenco a discesa oppure ➤ iniziare a immettere il numero. Il campo «Indirizzo dell'azienda» è collegato a questo campo e si compila anch'esso automaticamente. In alternativa il veterinario può cercare e selezionare l'azienda detentrici di animali utilizzando il campo «Indirizzo dell'azienda». Il campo N. BDTA si compila automaticamente.
Indirizzo dell'azienda	È necessario inserire l'indirizzo dell'azienda detentrici di animali. Dopo aver immesso l'indirizzo per la prima volta, il veterinario ➤ può selezionare l'azienda dall'elenco a discesa oppure ➤ inserire un elemento dell'indirizzo e viene visualizzata una selezione contenente l'elemento inserito, quindi il veterinario può selezionare l'indirizzo ricercato. Il campo «N. BDTA» è collegato a questo campo e si compila anch'esso automaticamente.

	In alternativa il veterinario può cercare e selezionare l'azienda desiderata utilizzando il campo «N. BDTA». Il campo «Indirizzo dell'azienda» si compila automaticamente.
Numero di animali da trattare	Il numero di animali da trattare deve essere indicato in numero di pezzi.
Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda (opzionale)	In via opzionale è possibile inserire il numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda al momento della terapia. Se non viene inserito alcun dato, il valore viene aggiunto successivamente al fine del calcolo a partire da altre fonti di dati. In questo caso si tratta di un numero in un determinato giorno di riferimento, non del numero esatto durante il periodo di terapia. Di conseguenza si possono verificare leggere distorsioni nelle valutazioni.
Peso Ø per animale	Peso medio (stimato) di un singolo animale del gruppo di animali espresso in chilogrammi.
Peso totale degli animali	Campo calcolato a partire dal peso medio per animale e dal numero di animali trattati. Questo campo non può essere modificato.
Ingrasso per giorno	Elenco con le possibili selezioni in funzione della categoria di utilizzo. L'elenco viene dedotto dall'applicazione locale SI AMV a partire dal peso medio per animale. Un ingrasso per giorno pari a «0» è consentito (ad es. per gli animali adulti di peso costante). Il valore immesso esprime l'aumento giornaliero in grammi.
Codice della diagnosi	Campo da compilare (o assegnazione automatica in base alla selezione nei campi: Sistema o apparato organico, Diagnosi, Diagnosi estesa e Dettagli della diagnosi). Il codice della diagnosi varia a seconda della specie animale. Il codice deve essere obbligatoriamente registrato al 2° livello, tutti gli altri livelli sono opzionali.
Sistema o apparato organico	Se il veterinario non ha inserito alcun codice della diagnosi, seleziona in questo campo il primo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzati solo sistemi o apparati organici adatti alla specie animale selezionata.
Diagnosi	Se il veterinario non ha inserito alcun codice della diagnosi, seleziona in questo campo la diagnosi al secondo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata e al sistema o apparato organico.
Diagnosi estesa (opzionale)	Terzo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata, al sistema o apparato organico e alla diagnosi. Se la selezione è vuota, non sono presenti voci in questo livello.
Dettagli della diagnosi (opzionale)	Quarto livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata, al sistema o apparato organico, alla diagnosi e alla diagnosi estesa. Se la selezione è vuota, non sono presenti voci in questo livello.
Descrizione della diagnosi (opzionale)	Il veterinario ha la possibilità di inserire in questo campo ulteriori informazioni sulla diagnosi come testo libero.
PMM	A partire dall'elenco di tutti i preparati, il veterinario può selezionare in questo campo il preparato desiderato. Tre caselle di controllo consentono all'utente di scegliere i preparati fra tre

	categorie (preparati per uso veterinario CH, preparati per uso umano CH, e preparati esteri). L'elenco mostra innanzitutto tutte le PMM in ordine alfabetico. Quindi seguono tutti gli altri preparati in ordine alfabetico. Non sono incluse informazioni sulla grandezza della confezione. Se il veterinario necessita di informazioni presenti nel Compendio dei medicinali veterinari, può fare clic su «→TAK». Questa funzione è disponibile solo con una connessione internet attiva.
Modalità di alimentazione	Elenco con le possibili selezioni per il metodo di alimentazione a seconda del preparato. Il modulo cambia successivamente in base alla selezione effettuata.
Dose / animale / giorno	Inserimento o calcolo del dosaggio scelto per animale e giorno per 100 kg (in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»). La compilazione e il calcolo sono collegati al campo «Miscela di», vale a dire che si può compilare uno dei due campi e l'altro viene calcolato (<i>solo in caso di modalità di alimentazione «B»</i>).
Inizio del trattamento (opzionale)	Campo da compilare. È possibile modificare o cancellare la data visualizzata.
Giorni di trattamento	Giorni dalla prima all'ultima somministrazione del preparato.
Fine del trattamento (opzionale)	Campo calcolato automaticamente (inizio del trattamento + giorni di trattamento - 1). È possibile modificare o cancellare la data visualizzata. Se non viene inserito l'inizio del trattamento o se l'impostazione predefinita viene cancellata, non è possibile calcolare la fine del trattamento e quindi neanche la data di rilascio successiva ai termini d'attesa.
Data del controllo successivo (opzionale)	Selezione della data.
Aumento del peso per animale durante il periodo di terapia	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Indica di quanti chilogrammi cresce il peso di un animale durante il periodo di terapia programmato.
Peso Ø totale dei capi sotto terapia	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Indica quanto pesano insieme in media in kg tutti gli animali trattati durante tutto il periodo di terapia.
Frequenza di somministrazione	Elenco con le possibili selezioni conformemente alla tabella dei codici: il veterinario deve indicare la frequenza giornaliera con la quale viene somministrato il mangime o se gli animali hanno accesso al mangime ad libitum. Nei preparati a lunga durata d'azione viene indicato l'intervallo tra le somministrazioni, per esempio «ogni 2 giorni» (conformemente alla tabella dei codici «Frequenza di somministrazione», in funzione del «Tipo di prescrizione»). Nei preparati a lunga durata d'azione, la «Durata del trattamento» e la «Frequenza di somministrazione» sono rilevanti per il calcolo del numero di somministrazioni del preparato.
Istruzioni al detentore di animali	Testo libero.
PMM totale / somministrazione	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Indica quanta PMM per somministrazione è necessaria per tutti gli animali da trattare.
Mangime / animale / giorno Abbeverata / animale / giorno	Il veterinario deve inserire in questo campo la quantità di mangime o abbeverata che l'animale assume al giorno. In base a questo dato viene automaticamente calcolata la miscela.

Miscela di	Il campo viene calcolato automaticamente e può essere modificato. La compilazione e il calcolo sono collegati al campo «Dose / animale / giorno», vale a dire che si può compilare uno dei due campi e l'altro viene calcolato (<i>solo in caso di modalità di alimentazione «B»</i>). In caso di modalità di alimentazione «F» (= FF, FG, FP): indica quanti g o ml di PMM devono essere miscelati per 1 tonnellata di foraggio medicinale. In caso di modalità di alimentazione «B» (= BF, BT, BM, BA): indica quanti g o ml di PMM devono essere miscelati per 1 chilogrammo di foraggio o per 1 litro di abbeverata. (→ Modalità di alimentazione conformemente alla tabella dei codici)
Mangime medicato / somministrazione / animale	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Viene visualizzata la quantità di mangime medicato giornaliera per somministrazione che un animale riceve in media.
Mangime medicato totale	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Viene visualizzata la quantità di mangime medicato totale necessaria in chilogrammi o litri.
Mangime medicato / giorno	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Indica la quantità di mangime medicato giornaliero (in chilogrammi oppure litri) necessaria per gli animali trattati.
Modalità di alimentazione	Campo di selezione (alimento completo o alimento complementare) visualizzato in caso di modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) «F» (vedere tabella dei codici)
Fabbricante; alimento per animali	Informazioni sull'azienda di fabbricazione (nome/indirizzo) e sull'alimento per animali.
PMM necessaria	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Indica la quantità di PMM necessaria per l'intera prescrizione. Unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato»
Quantità distribuita	In questo campo il veterinario deve indicare quanta PMM ha effettivamente distribuito (in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparato.CodiceUnità di preparato»).
Quantità ordinata (<i>solo in caso di F</i>)	In questo campo il veterinario deve indicare quanto mangime medicato ha ordinato in chilogrammi (<i>solo in caso di modalità di alimentazione «F»</i>)
Derrata alimentare	Derrata alimentare oppure organo registrato nei dati di base, al quale si riferisce il termine d'attesa. Visualizzazione automatica.
Termine d'attesa	Termine d'attesa registrato nei dati di base e proposto in giorni con la possibilità di prolungarlo in giorni (campo «Prolungamento»).
Prolungamento (<i>opzionale</i>)	Si possono immettere 0...n giorni, valore standard = 0.
Data di rilascio (<i>opzionale</i>)	La data di rilascio viene calcolata automaticamente nella misura in cui siano disponibili i dati necessari.
Osservazione	Osservazione sul termine d'attesa registrata nei dati di base. Se presente viene visualizzata automaticamente.
Istruzioni e osservazioni aggiuntive (<i>opzionale</i>)	Istruzioni e osservazioni aggiuntive sulla terapia possono essere trasmesse come testo libero.

14.2.2 Terapia di gruppo per via orale per pollame

Nome	Descrizione
Data della consultazione	Viene automaticamente inserita la data attuale. Selezionando la funzione calendario del campo è possibile modificare la data.
N. ricetta	Viene assegnato in automatico. Si tratta di un UUID univoco.
N. IDI	Viene visualizzato il numero IDI dello studio veterinario/clinica veterinaria attualmente selezionato/selezionata. Non può essere modificato.
Complemento (<i>opzionale*</i>)	Se disponibile, viene visualizzato il complemento relativo a un IDI. Tramite il complemento sussiste anche la possibilità per gli studi veterinari/cliniche veterinarie raggruppati in grandi gruppi senza un proprio IDI di registrarsi singolarmente e quindi in maniera autonoma. Come complemento raccomandiamo il numero RIS. Tale numero garantisce sempre un collegamento univoco con l'IDI da cui dipende. Gli studi veterinari e le cliniche veterinarie possono scegliere liberamente se usare un complemento. *Per ragioni tecniche relative all'invio del file di benchmark il complemento non deve contenere caratteri speciali (\$, &, %)..
Indirizzo dello studio / della clinica	Vengono automaticamente inseriti i dati delle informazioni sullo studio disponibili nell'amministrazione dell'applicazione locale SI AMV.
Categoria di utilizzo	È possibile eseguire la selezione mediante scelta o inserimento di parti di parola. La selezione della categoria di utilizzo comprende automaticamente anche la specie.
Identificazione del gruppo	Nome o identificazione del gruppo di animali da trattare.
N. BDTA	Il numero BDTA dell'azienda viene utilizzato per identificare in maniera univoca le aziende detentrici di animali da reddito. Il n. BDTA deve essere inserito solo una volta. Dopo aver immesso il n. BDTA per la prima volta, il veterinario può ➤ selezionare un numero dall'elenco a discesa oppure ➤ iniziare a immettere il numero. Il campo «Indirizzo dell'azienda» è collegato a questo campo e si compila anch'esso automaticamente. In alternativa il veterinario può cercare e selezionare l'azienda detentrici di animali utilizzando il campo «Indirizzo dell'azienda». Il campo N. BDTA si compila automaticamente.
Indirizzo dell'azienda	È necessario inserire l'indirizzo dell'azienda detentrici di animali. Dopo aver immesso l'indirizzo per la prima volta, il veterinario ➤ può selezionare l'azienda dall'elenco a discesa oppure ➤ inserire un elemento dell'indirizzo e viene visualizzata una selezione contenente l'elemento inserito, quindi il veterinario può selezionare l'indirizzo ricercato. Il campo «N. BDTA» è collegato a questo campo e si compila anch'esso automaticamente. In alternativa il veterinario può cercare e selezionare l'azienda desiderata utilizzando il campo «N. BDTA». Il campo «Indirizzo dell'azienda» si compila automaticamente.

Nome	Descrizione
Numero di animali da trattare	Il numero di animali da trattare deve essere indicato in numero di pezzi.
Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda <i>(opzionale)</i>	In via opzionale è possibile inserire il numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda al momento della terapia. Se non viene inserito alcun dato, il valore viene aggiunto successivamente al fine del calcolo a partire da altre fonti di dati. In questo caso si tratta di un numero in un determinato giorno di riferimento, non del numero esatto durante il periodo di terapia. Di conseguenza si possono verificare leggere distorsioni nelle valutazioni.
Codice della diagnosi	Campo da compilare (o assegnazione automatica in base alla selezione nei campi: Sistema o apparato organico, Diagnosi, Diagnosi estesa e Dettagli della diagnosi). Il codice della diagnosi varia a seconda della specie animale. Il codice deve essere obbligatoriamente registrato al 2° livello, tutti gli altri livelli sono opzionali.
Sistema o apparato organico	Se il veterinario non ha inserito alcun codice della diagnosi, seleziona in questo campo il primo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzati solo sistemi o apparati organici adatti alla specie animale selezionata.
Diagnosi	Se il veterinario non ha inserito alcun codice della diagnosi, seleziona in questo campo la diagnosi al secondo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata e al sistema o apparato organico.
Diagnosi estesa <i>(opzionale)</i>	Terzo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata, al sistema o apparato organico e alla diagnosi. Se la selezione è vuota, non sono presenti voci in questo livello.
Dettagli della diagnosi <i>(opzionale)</i>	Quarto livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata, al sistema o apparato organico, alla diagnosi e alla diagnosi estesa. Se la selezione è vuota, non sono presenti voci in questo livello.
Descrizione della diagnosi <i>(opzionale)</i>	Il veterinario ha la possibilità di inserire in questo campo ulteriori informazioni sulla diagnosi come testo libero.
PMM	A partire dall'elenco di tutti i preparati, il veterinario può selezionare in questo campo il preparato desiderato. Tre caselle di controllo consentono all'utente di scegliere i preparati fra tre categorie (preparati per uso veterinario CH, preparati per uso umano CH, e preparati esteri). L'elenco mostra innanzitutto tutte le PMM in ordine alfabetico. Quindi seguono tutti gli altri preparati in ordine alfabetico. Non sono incluse informazioni sulla grandezza della confezione. Se il veterinario necessita di informazioni presenti nel Compendio dei medicinali veterinari, può fare clic su «→TAK». Questa funzione è disponibile solo con una connessione internet attiva.
Dose / animale / giorno	Inserimento del dosaggio scelto per animale e giorno per 100 kg (in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»).
Inizio del trattamento <i>(opzionale)</i>	Campo da compilare. È possibile modificare o cancellare la data visualizzata.

Nome	Descrizione
Fine del trattamento (<i>opzionale</i>)	Campo calcolato automaticamente (inizio del trattamento + giorni di trattamento («Giorni») - 1). È possibile modificare o cancellare la data visualizzata. Se non viene inserito l'inizio del trattamento o se l'impostazione predefinita viene cancellata, non è possibile calcolare automaticamente la fine del trattamento e quindi neanche la data di rilascio successiva ai termini d'attesa.
Data del controllo successivo (<i>opzionale</i>)	Selezione della data.
Giorno	Vengono visualizzate 5 righe (=1 riga al giorno) corrispondenti ai giorni di trattamento per registrare i dati della prescrizione al giorno. Non è necessario compilare tutti i giorni nel caso di una terapia più breve oppure è possibile aggiungere giorni se la terapia è durata più di 5 giorni.
Peso Ø per animale	Inserimento del peso medio di un animale in kg.
Peso totale degli animali	Campo calcolato a partire dal peso medio per animale e dal numero di animali trattati (in kg).
Quantità di PMM necessaria / giorno	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Indica quanta PMM è necessaria al giorno (in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»).
Quantità distribuita	Inserimento della quantità distribuita al giorno. In questo campo il veterinario deve indicare la quantità di PMM che ha effettivamente distribuito (in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»).
Consumo di acqua e mangime / mandria / giorno (<i>opzionale</i>)	Inserimento della quantità di acqua o mangime per mandria e giorno (in l o kg)
Quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno	Inserimento della quantità di acqua necessaria/mangime necessario al giorno per il trattamento (= quantità acqua/mangime necessaria per la miscela di PMM).
Dosatore (%) (<i>opzionale</i>)	Indicazione dell'impostazione del dosatore in percentuale, valore predefinito pari a 100%.
Quantità di acqua necessaria nella premiscela	Quantità di acqua necessaria per l'aggiunta alla PMM (unità litro).
Quantità di solubilizzante (<i>opzionale</i>)	Inserimento della quantità di solubilizzante (in ml), ove utilizzato.
Giorni	Il campo viene calcolato automaticamente come somma dei giorni di trattamento effettivi e non può essere modificato.
Derrata alimentare	Derrata alimentare oppure organo registrato nei dati di base, al quale si riferisce il termine d'attesa. Visualizzazione automatica.
Termine d'attesa	Termine d'attesa registrato nei dati di base e proposto in giorni con la possibilità di prolungarlo in giorni (campo «Prolungamento»).
Prolungamento	Si possono immettere 0...n giorni, valore standard = 0.
BIO (<i>opzionale</i>)	Casella di spunta. Raddoppiamento automatico del termine d'attesa.
Data di rilascio	La data di rilascio viene calcolata automaticamente nella misura in cui siano disponibili i dati necessari.
Osservazione	Osservazione sul termine d'attesa registrata nei dati di base. Se presente viene visualizzata automaticamente.

Nome	Descrizione
Istruzioni e osservazioni aggiuntive (<i>opzionale</i>)	Istruzioni e osservazioni aggiuntive sulla terapia possono essere trasmesse come testo libero.
Quantità totale PMM	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato. Viene visualizzato quanta PMM è necessaria in totale (in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»).
Quantità totale erogata	Il campo viene calcolato automaticamente e non può essere modificato (in unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»).

14.2.3 Terapia di gruppo per via non orale

Nome	Descrizione
Data della consultazione	Viene automaticamente inserita la data attuale. Selezionando la funzione calendario del campo è possibile modificare la data.
N. prescrizione	Viene assegnato in automatico. Si tratta di un UUID univoco.
N. IDI	Viene visualizzato il numero IDI dello studio veterinario/clinica veterinaria attualmente selezionato/selezionata. Non può essere modificato.
Complemento (<i>opzionale*</i>)	Se disponibile, viene visualizzato il complemento relativo a un IDI. Tramite il complemento sussiste anche la possibilità per gli studi veterinari/cliniche veterinarie raggruppati in grandi gruppi privi di un proprio IDI di registrarsi singolarmente e quindi in maniera autonoma. Come complemento raccomandiamo il numero RIS . Tale numero garantisce sempre un collegamento univoco con l'IDI da cui dipende. Gli studi veterinari e le cliniche veterinarie possono scegliere liberamente se usare un complemento. * Per ragioni tecniche relative all'invio del file di benchmark il complemento non deve contenere caratteri speciali (\$, &, %)..
Indirizzo dello studio / della clinica	Vengono automaticamente inseriti i dati corrispondenti alle informazioni sullo studio disponibili nell'amministrazione dell'applicazione locale SI AMV.
Categoria di utilizzo	È possibile eseguire la selezione mediante scelta o inserimento di parti di parola. La selezione della categoria di utilizzo comprende automaticamente anche la specie.
Identificazione del gruppo (<i>opzionale</i>)	Nome o identificazione del gruppo di animali da trattare.
N. BDTA	Il numero BDTA dell'azienda viene utilizzato per identificare in maniera univoca le aziende detentrici di animali da reddito. Il n. BDTA deve essere inserito solo una volta. Dopo aver immesso il n. BDTA per la prima volta, il veterinario può ➤ selezionare un numero dall'elenco a discesa oppure ➤ iniziare a immettere il numero. Il campo «Indirizzo dell'azienda» è collegato a questo campo e si compila anch'esso automaticamente. In alternativa il veterinario può cercare e selezionare l'azienda detentrici di animali utilizzando il campo «Indirizzo dell'azienda». Il campo N. BDTA si compila automaticamente.

Nome	Descrizione
Indirizzo dell'azienda	È necessario inserire l'indirizzo dell'azienda detentrica di animali. Dopo aver immesso l'indirizzo per la prima volta, il veterinario può ➤ selezionare l'azienda dall'elenco a discesa oppure ➤ inserire un elemento dell'indirizzo e viene visualizzata una selezione contenente l'elemento inserito, quindi il veterinario può selezionare l'indirizzo ricercato. Il campo «N. BDTA» è collegato a questo campo e si compila anch'esso automaticamente. In alternativa il veterinario può cercare e selezionare l'azienda desiderata utilizzando il campo «N. BDTA». Il campo «Indirizzo dell'azienda» si compila automaticamente.
Numero di animali da trattare	Il numero di animali da trattare deve essere indicato in numero di pezzi.
Numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda (opzionale)	In via opzionale è possibile inserire il numero totale di animali della categoria di utilizzo presenti nell'azienda al momento della terapia. Se non viene inserito alcun dato, il valore viene aggiunto successivamente al fine del calcolo a partire da altre fonti di dati. In questo caso si tratta di un numero in un determinato giorno di riferimento, non del numero esatto durante il periodo di terapia. Di conseguenza si possono verificare leggere distorsioni nelle valutazioni.
Peso Ø per animale	Peso medio (stimato) di un singolo animale del gruppo di animali espresso in chilogrammi.
Peso totale degli animali	Campo calcolato a partire dal peso medio per animale e dal numero di animali trattati. Questo campo non può essere modificato.
Codice della diagnosi	Campo da compilare (o assegnazione automatica in base alla selezione nei campi: Sistema o apparato organico, Diagnosi, Diagnosi estesa e Dettagli della diagnosi). Varia a seconda della specie animale. Il codice deve essere obbligatoriamente registrato al 2° livello, tutti gli altri livelli sono opzionali.
Sistema o apparato organico	Se il veterinario non ha inserito alcun codice della diagnosi, seleziona in questo campo il primo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzati solo sistemi o apparati organici adatti alla specie animale selezionata.
Diagnosi	Se il veterinario non ha inserito alcun codice della diagnosi, seleziona in questo campo la diagnosi al secondo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata e al sistema o apparato organico selezionato.
Diagnosi estesa (opzionale)	Terzo livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata, al sistema o apparato organico e alla diagnosi. Se la selezione è vuota, non sono presenti voci in questo livello.
Dettagli della diagnosi (opzionale)	Quarto livello del codice della diagnosi. Vengono automaticamente visualizzate solo diagnosi adatte alla specie animale selezionata, al sistema o apparato organico, alla diagnosi e alla diagnosi estesa. Se la selezione è vuota, non sono presenti voci in questo livello.

Nome	Descrizione
Descrizione della diagnosi (<i>opzionale</i>)	Il veterinario ha la possibilità di inserire in questo campo ulteriori informazioni sulla diagnosi come testo libero.
Preparato	A partire dall'elenco di tutti i preparati, il veterinario può selezionare il preparato desiderato. Tre caselle di controllo consentono all'utente di scegliere i preparati fra tre categorie (preparati per uso veterinario CH, preparati per uso umano CH, e preparati esteri). Non sono incluse informazioni sulla grandezza della confezione. Se il veterinario necessita di informazioni presenti nel Compendio dei medicinali veterinari, può fare clic su «→TAK». Questa funzione è disponibile solo con una connessione internet attiva.
Tipo di applicazione (<i>opzionale</i>)	Ove disponibile, in questo campo viene automaticamente visualizzato il tipo di applicazione standard per il preparato selezionato. Il veterinario può modificare o cancellare questo dato. Se non immette alcun dato sul tipo di applicazione, non possono essere visualizzati termini d'attesa e date di rilascio.
Quantità applicata / animale / somministrazione	Immissione del dosaggio.
Giorni di trattamento	Giorni dalla prima all'ultima somministrazione del preparato.
Frequenza di somministrazione	Elenco con le possibili selezioni: il veterinario deve selezionare la frequenza con la quale il preparato deve essere utilizzato al giorno. Nei preparati a lunga durata d'azione viene indicato l'intervallo tra le somministrazioni, per esempio «ogni 2 giorni» (conformemente alla tabella dei codici «Frequenza di somministrazione», in funzione del «Tipo di prescrizione»). Nei preparati a lunga durata d'azione, la «Durata del trattamento» e la «Frequenza di somministrazione» sono rilevanti per il calcolo del numero di somministrazioni del preparato. La compilazione dei tre campi «Quantità applicata / animale / somministrazione», «Giorni di trattamento» e «Frequenza di somministrazione» è obbligatoria per il 1° dosaggio. In via opzionale è possibile immettere un 2° dosaggio. Anche in questo caso devono essere compilati tutti i tre campi.
Consumo totale	Il campo viene calcolato automaticamente a partire dai dati immessi e non può essere modificato. Indica l'entità del consumo totale per una determinata prescrizione. (Unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»).
Quantità distribuita	In questo campo il veterinario deve indicare la quantità di preparato che ha effettivamente distribuito. (Unità conformemente alla tabella dei codici «Preparati.CodiceUnità di preparato»).
Inizio del trattamento (<i>opzionale</i>)	Campo da compilare. È possibile modificare o cancellare la data visualizzata.
Giorni di trattamento totali	Campo calcolato automaticamente. Somma dei giorni del campo «Giorni di trattamento».
Fine del trattamento (<i>opzionale</i>)	Campo calcolato automaticamente (inizio del trattamento + giorni di trattamento - 1). È possibile modificare o cancellare la data visualizzata. Se non viene inserito l'inizio del trattamento, non è possibile calcolare automaticamente la fine del trattamento e quindi neanche la data di rilascio successiva ai termini d'attesa.

Nome	Descrizione
Data del controllo successivo (<i>opzionale</i>)	Selezione della data.
Derrata alimentare (<i>opzionale</i>)	Derrata alimentare oppure organo registrato nei dati di base, al quale si riferisce il termine d'attesa. Visualizzazione automatica.
Termine d'attesa (<i>opzionale</i>)	Termine d'attesa registrato nei dati di base e proposto in giorni. Nel campo «Prolungamento» è possibile prolungare il termine d'attesa.
Prolungamento (<i>opzionale</i>)	Si possono immettere 0...n giorni, valore standard = 0.
Data di rilascio (<i>opzionale</i>)	La data di rilascio viene calcolata automaticamente nella misura in cui siano disponibili i dati necessari.
Osservazione	Osservazione sul termine d'attesa registrata nei dati di base. Se presente viene visualizzata automaticamente.
Istruzioni e osservazioni aggiuntive (<i>opzionale</i>)	Istruzioni e osservazioni aggiuntive sulla terapia possono essere trasmesse come testo libero.

Per i campi da «Preparato» a «Istruzioni e osservazioni aggiuntive»: è necessario inserire un preparato, ma possono anche essere inseriti diversi preparati per la stessa prescrizione. In questo caso i dati devono essere trasmessi per ciascun preparato conformemente alla tabella. È possibile anche inserire medicinali veterinari senza sostanze attive antimicrobiche che vengono messi a disposizione del software dello studio, ma non trasmessi al server SI AMV.

14.3 Strutture di notifica

Le strutture di notifica per la terapia di gruppo per via orale, la terapia di gruppo per pollame, la terapia di gruppo non orale, la terapia individuale di animali da reddito, la terapia individuale di animali da compagnia e la dispensazione per la scorta sono raffigurate nel **documento accessorio «Struttura di notifica (XSD) per l'interfaccia software dello studio – Server SI AMV» del 27.05.2020**.

14.4 Tabelle dei codici

Le tabelle dei codici riguardanti tipo di applicazione, codice della diagnosi, specie, unità, tipo di mangime, modalità di alimentazione, preparato e frequenza di somministrazione sono riportate nel **documento supplementare «Codici delle tabelle (dati di base) per l'interfaccia software dello studio veterinario – applicazione locale SI AMV»**.

Le tabelle dei codici possono essere consultate anche tramite un servizio web. La descrizione tecnica e il formato dei dati sono illustrati nel documento «File Swagger dati di base SI AMV». Per motivi di carattere tecnico, tramite questo servizio web è possibile fornire i dati di base sempre e soltanto contemporaneamente all'aggiornamento della logica per l'applicazione locale SI AMV.

14.5 Regole

Nome della regola	Nome modulo di testo	Modulo	Requisito	Descrizione formula
Duplicati				
Duplicato OG	Duplicato OG	OG, OGG	Se o IDI (studio veterinario/clinica veterinaria) / complemento o numero BDTA o PMM / mangime medicato o categoria di utilizzo o identificazione del gruppo o data della consultazione sono uguali	
Duplicato NOG	Duplicato NOG	NOG	Se o IDI (studio veterinario/clinica veterinaria) / complemento o numero BDTA o preparati o categoria di utilizzo o data della consultazione sono uguali	
Campi obbligatori (vuoti o non corretti)				
Categoria di utilizzo	Categoria di utilizzo	OG, OGG, NOG, EZN	Mancante	
Identificazione del gruppo	Identificazione del gruppo	OG, OGG	Mancante	
Numero BDTA mancante	Numero BDTA mancante	OG, OGG, NOG, EZN, AVN	BDTA mancante	
Indirizzo dell'azienda	Indirizzo dell'azienda	OG, OGG, NOG, EZN, AVN	Mancante	
Numero di animali da trattare	Numero di animali da trattare	OG, OGG, NOG	Mancante	

Peso Ø per animale	Peso Ø per animale	OG, NOG	Mancante	
Peso Ø per animale	Peso Ø per animale	OGG	Mancante	
Ingrasso per giorno	Ingrasso per giorno	OG	Mancante	
Codice della diagnosi 2S	Codice della diagnosi 2S	OG, OGG, NOG, EZN	Se non vi sono almeno 2 livelli	
Codice della diagnosi 1S	Codice della diagnosi 1S	EZH	Se non vi è almeno un 1 livello	
PMM	PMM	OG, OGG	Mancante	
Preparato	Preparato	NOG, EZN, EZH, AVN	Se non vi è almeno un MVet con trasferimento SI AMV positivo	
Modalità di alimentazione	Modalità di alimentazione	OG	Mancante	
Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio)	Quantità applicata per somministrazione (1° dosaggio)	NOG, EZN, EZH	Mancante	
Giorni di trattamento	Giorni di trattamento	OG	Mancante	
Giorni di trattamento (1° dosaggio)	Giorni di trattamento (1° dosaggio)	NOG, EZN, EZH	Mancante	
Frequenza di somministrazione	Frequenza di somministrazione	OG	Mancante	
Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)	Frequenza di somministrazione (1° dosaggio)	NOG, EZN, EZH	Mancante	
Istruzioni al detentore di animali	Istruzioni al detentore di animali	OG	Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è «TD»	
Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio)	Quantità applicata per somministrazione (2° dosaggio)	EZH, EZN, NOG	Mancante	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (giorni di trattamento e/o frequenza di somministrazione), questo campo non può essere vuoto.

Giorni di trattamento (2° dosaggio)	Giorni di trattamento (2° dosaggio)	EZH, EZN, NOG	Mancante	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (quantità applicata per somministrazione e/o frequenza di somministrazione), questo campo non può essere vuoto.
Frequenza di somministrazione (2° dosaggio)	Frequenza di somministrazione (2° dosaggio)	EZH, EZN, NOG	Mancante	Se è stato compilato un campo nel 2° dosaggio (quantità applicata per somministrazione e/o giorni di trattamento), questo campo non può essere vuoto.
Quantità distribuita Quantità ordinata	Quantità distribuita Quantità ordinata	OG, NOG, EZN, EZH, AVN	Mancante	
Quantità distribuita	Quantità distribuita	OGG	Mancante	
Mangime Abbeverata / animale / giorno	Mangime Abbeverata / animale / giorno	OG	Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) inizia con «B» o «F». > Visualizzazione «Mangime / animale / giorno» in caso di: BF, FF, FG, FP > Visualizzazione «Abbeverata / animale / giorno» in caso di: BT, BM, BA	
Quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno	Quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno	OGG	Mancante	

Fabbricante; alimento per animali	Fabbricante; alimento per animali	OG	Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è «F»	
Modalità di alimentazione	Modalità di alimentazione	OG	Se il codice del modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) inizia con la F.	
Utilizzo	Utilizzo	EZ, AVN	Mancante	
Specie animale	Specie animale	EZN, EZH, AVN	Mancante	
Peso	Peso	EZH	Mancante	
L'IDI non esiste	L'IDI non esiste	OG, OGG, NOG, EZN, EZH, AVN	IDI nel registro IDI non attivo o non disponibile	
Numero BDTA errato	Numero BDTA errato	OG, OGG, NOG, EZN, AVN	Numero di controllo BDTA non corretto	
Calcoli				
Giorni di trattamento totali	Giorni di trattamento totali	EZH, EZN, NOG		Totale (giorni di trattamento (1° dosaggio) + giorni di trattamento (2° dosaggio))
Fine del trattamento	Fine del trattamento	OG, OGG, NOG, EZN, EZH		Inizio del trattamento + (giorni di trattamento - 1)
Peso Ø totale dei capi sotto terapia	Peso Ø totale dei capi sotto terapia	OG		(Numero di animali da trattare) * (peso Ø per animale) + («aumento del peso per animale durante il periodo di terapia»)/2)
PMM totale / somministrazione	PMM totale / somministrazione	OG	Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è «b»	(Dose / animale / giorno) / 100 * (peso Ø totale dei capi sotto terapia) / frequenza di somministrazione

Miscela di x t (solo per F) / miscela di x kg l (solo per B)	Miscela di x t (solo per F) / miscela di x kg l (solo per B)	OG		Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) BF: (Dose / animale / giorno) * (peso Ø per animale + («aumento del peso per animale durante il periodo di terapia» / 2) / (100 * (Mangime Abbeverata / animale / giorno / 1000)) Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è BT, BM, BA: (Dose / animale / giorno) * (peso Ø per animale + («aumento del peso per animale durante il periodo di terapia» / 2) / (100 * (Mangime Abbeverata / animale / giorno))) Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è F: (Dose / animale / giorno) * (peso Ø per animale + («aumento del peso per animale durante il periodo di terapia» / 2) / (100 * (Mangime Abbeverata / animale / giorno / 1000 / 1000)))
Mangime medicato / somministrazione / animale	Mangime medicato / somministrazione / animale	OG	Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è «F» o «B»:	Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) F e BF:

				(Mangime Abbeverata / animale / giorno) / frequenza di somministrazione Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) B tranne BF: (Mangime Abbeverata / animale / giorno / 1000) / frequenza di somministrazione
Mangime medicato totale	Mangime medicato totale	OG	Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è «F» o «B»:	Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) F e BF: («Mangime / animale / giorno») * numero di animali da trattare * giorni di trattamento Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) B tranne BF: («Mangime / animale / giorno» / 1000) * numero di animali da trattare * giorni di trattamento
Mangime medicato / giorno	Mangime medicato / giorno	OG	Se la modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) è «F» o «B»:	Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) F e BF: («Mangime / animale / giorno») * numero di da trattare

				Modalità di alimentazione (metodo di alimentazione) B tranne BF: («Mangime / animale / giorno» / 1000) * numero di da trattare
PMM necessaria	PMM necessaria	OG		Giorni di trattamento * ((dose / animale / giorno) / 100) * (peso Ø totale dei capi sotto terapia)
Quantità totale PMM	Quantità totale PMM	OGG		Somma «Quantità di PMM necessaria / giorno»
Quantità totale erogata	Quantità totale erogata	OGG		Somma della «Quantità distribuita»
Data di rilascio	Data di rilascio	EZH, EZN, NOG, OG	<u>Non</u> vale se il termine d'attesa è <i>nullo</i>	Fine del trattamento + termine d'attesa + prolungamento + 1
Data di rilascio	Data di rilascio	OGG	<u>Non</u> vale se il termine d'attesa è <i>nullo</i>	Se «BIO» è no: Fine del trattamento + termine d'attesa + prolungamento + 1 Se «BIO» è sì: Fine del trattamento + termine d'attesa*2 + prolungamento + 1
Quantità di acqua necessaria nella premiscela	Quantità di acqua necessaria nella premiscela	OGG		(Quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno) * Dosatron / 100
Quantità di PMM necessaria / giorno	Quantità di PMM necessaria / giorno	OGG		(Peso totale degli animali * dose / animale / giorno) / 100

Consumo totale	Consumo totale	NOG, EZN, EZH		Somma 1° e 2° dosaggio (quantità applicata (per animale) per somministrazione * giorni di trattamento * frequenza di somministrazione)
Peso totale degli animali	Peso totale degli animali	OG, NOG		Numero di animali da trattare * peso Ø per animale
Peso totale degli animali	Peso totale degli animali	OGG		Numero di animali da trattare * peso Ø per animale
Aumento del peso per animale durante il periodo di terapia	Aumento del peso per animale durante il periodo di terapia	OG		(Giorni di trattamento - 1) * (ingrassamento per giorno / 1000)
Incongruenze				
Quantità distribuita < consumo totale	Quantità distribuita < consumo totale	NOG, EZN, EZH	Se viene distribuito meno preparato rispetto a quello effettivamente necessario	
Quantità distribuita > consumo totale	Quantità distribuita > consumo totale	NOG, EZN, EZH	Se viene distribuito più preparato rispetto a quello effettivamente necessario	
Quantità ordinata < mangime medicato totale	Quantità ordinata < mangime medicato totale	OG	Nel caso di OG «F», se viene ordinato meno mangime medicato del necessario.	
Quantità ordinata > mangime medicato totale	Quantità ordinata > mangime medicato totale	OG	Nel caso di OG «F», se viene ordinato un po' più mangime medicato del necessario.	
Quantità distribuita < PMM necessaria	Quantità distribuita < PMM necessaria	OG	In caso di OG «B», «b», «TD». Se viene distribuita meno PMM del necessario	
Quantità distribuita > PMM necessaria	Quantità distribuita > PMM necessaria	OG	In caso di OG «B», «b», «TD». Se viene distribuita un po' più di PMM del necessario	

Dose / animale / giorno < dose minima	Dose / animale / giorno < dose minima	OG, OGG	Se il dosaggio giornaliero per animale è troppo basso	
Dose / animale / giorno > dose massima; prolungamento termini d'attesa	Dose / animale / giorno > dose massima; prolungamento termini d'attesa	OG, OGG	Se il dosaggio giornaliero per animale è troppo elevato	
Frequenza di somministrazione 1° dosaggio troppo bassa	Frequenza di somministrazione 1° dosaggio troppo bassa	EZN, EZH, NOG	Se la frequenza di somministrazione del 1° dosaggio è troppo bassa. In caso di PMM non può essere utilizzata questa regola.	
Frequenza di somministrazione 1° dosaggio troppo elevata	Frequenza di somministrazione 1° dosaggio troppo elevata	EZN, EZH, NOG	Se la frequenza di somministrazione del 1° dosaggio è troppo elevata. In caso di PMM non può essere utilizzata questa regola.	
Frequenza di somministrazione 2° dosaggio troppo bassa	Frequenza di somministrazione 2° dosaggio troppo bassa	EZN, EZH, NOG	Se la frequenza di somministrazione del 2° dosaggio è troppo bassa. In caso di PMM non può essere utilizzata questa regola.	
Frequenza di somministrazione 2° dosaggio troppo elevata	Frequenza di somministrazione 2° dosaggio troppo elevata	EZN, EZH, NOG	Se la frequenza di somministrazione del 2° dosaggio è troppo elevata. In caso di PMM non può essere utilizzata questa regola.	
Quantità applicata 1° dosaggio / somministrazione < dose iniziale minima	Quantità applicata 1° dosaggio / somministrazione < dose iniziale minima	EZN, EZH, NOG	Se la quantità applicata del 1° dosaggio è troppo bassa.	
Quantità applicata 2° dosaggio / somministrazione < dose minima	Quantità applicata 2° dosaggio / somministrazione < dose minima	EZN, EZH, NOG	Se la quantità applicata del 2° dosaggio è troppo bassa.	
Quantità applicata 1° dosaggio / somministrazione > dose iniziale massima EH	Quantità applicata 1° dosaggio / somministrazione > dose iniziale massima EH	EZH	Se la quantità applicata del 1° dosaggio è troppo elevata.	

Quantità applicata 1° dosaggio / somministrazione > dose iniziale massima	Quantità applicata 1° dosaggio / somministrazione > dose iniziale massima	EZN, NOG	Se la quantità applicata del 1° dosaggio è troppo elevata.	
Quantità applicata 2° dosaggio / somministrazione > dose massima EH	Quantità applicata 2° dosaggio / somministrazione > dose massima EH	EZH	Se la quantità applicata del 2° dosaggio è troppo elevata.	
Quantità applicata 2° dosaggio / somministrazione > dose massima	Quantità applicata 2° dosaggio / somministrazione > dose massima	EZN, NOG	Se la quantità applicata del 2° dosaggio è troppo elevata.	
Troppo pochi giorni di trattamento	Troppo pochi giorni di trattamento	OG, EZN, EZH, NOG	Se il numero totale di giorni di trattamento è inferiore alla tabella dei codici «PreparatoDosaggi_Periodo di terapia minimo».	
Troppi giorni di trattamento	Troppi giorni di trattamento	OG, EZN, EZH, NOG	Se il numero totale di giorni di trattamento è superiore alla tabella dei codici «PreparatoDosaggi_Periodo di terapia massimo».	
Cambiamento di destinazione per animali da compagnia	Cambiamento di destinazione per animali da compagnia	EZH	Se un preparato non è consentito per questa specie.	
Cambiamento di destinazione per animali da reddito	Cambiamento di destinazione per animali da reddito	OG, OGG, EZN, NOG, AV	Se un preparato non è consentito per questa specie.	
Quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno > Consumo di acqua e mangime / mandria / giorno	Quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno > Consumo di acqua e mangime / mandria / giorno	OGG	Se la quantità di acqua necessaria / mangime necessario per il trattamento / giorno è superiore al consumo di acqua e mangime / mandria / giorno	
Valore Dosatron troppo elevato	Valore Dosatron troppo elevato	OGG	Il valore del Dosatron è superiore a 100	

Quantità totale erogata > Quantità totale PMM	Quantità totale erogata > Quantità totale PMM	OGG	Se viene distribuita un po' più di PMM del necessario	
Quantità totale erogata < Quantità totale PMM	Quantità totale erogata < Quantità totale PMM	OGG	Se viene distribuita meno PMM del necessario	

Allegato 3:

Interfaccia titolare dell'omologazione – server SI AMV

alle direttive tecniche concernenti le notifiche al Sistema d'informazione sugli antibiotici nella medicina veterinaria SI AMV

15 Allegato 3: Dati sullo smercio

15.1 Procedura

L'applicazione tecnica del mittente deposita il file di dati (data) e il corrispondente file della «busta» (envelope) nella «Outbox» del client sedex. Il file di dati viene cifrato per la trasmissione. Il client sedex del mittente si collega quindi con la piattaforma sedex e inoltra i dati tramite una connessione sicura. Il destinatario indicato nel file della busta del client sedex recupera i dati dalla piattaforma sedex e li decodifica nel proprio sistema. La soluzione è concepita tecnicamente in modo tale che solo il destinatario è in grado di decodificare i dati. Il file della busta e il file dei dati vengono quindi collocati nella «Inbox» del client sedex, da dove l'applicazione tecnica del destinatario può acquisire i relativi dati.

15.2 Definizioni sedex

Con il client sedex vengono scambiati messaggi sedex tra gli utenti dell'applicazione. Un messaggio è costituito da un file di dati qualsiasi (data_) e un file della «busta», denominato anche «envelope» (envl_).

Il file dei dati è un file XML creato conformemente al capitolo 0.

Il file della busta è un file XML standardizzato generato conformemente alla [definizione XSD di una busta sedex](#).

ID	Descrizione
Dominio sedex	Un dominio è un gruppo di utenti sedex che gestisce casi in un contesto specifico scambiandosi messaggi attraverso la piattaforma dedicata.
Utente sedex	Un utente sedex corrisponde a un'unità organizzativa o un registro. Ogni utente fa parte di un dominio sedex ed è associato a un ID univoco e indirizzabile.
Tipo di messaggio sedex	Ogni dominio definisce i propri tipi di messaggi. Un tipo di messaggio definisce un caso gestito tra utenti della piattaforma. Ogni messaggio viene associato a un tipo di messaggio sedex, immettendo il rispettivo numero nel file della busta sedex, anche denominato «envelope».

15.3 Specifiche delle notifiche

I dati per l'identificazione degli studi veterinari/cliniche veterinarie vengono comunicati come segue:

- Per la trasmissione dei dati è obbligatorio il numero GLN del veterinario e il numero RIS dello studio veterinario o della clinica veterinaria a disposizione del titolare dell'omologazione. Se quest'ultimo non è noto, indicare il numero cliente.
- Per i dati di clienti per i quali non è disponibile alcun GLN, viene inviato solo il numero RIS o un numero cliente.

I dati per l'identificazione dei preparati vengono comunicati come segue:

- Per l'identificazione univoca, vale l'identificazione prevista da Swissmedic per la confezione conformemente al capitolo 15.6.1.

Nel caso di notifiche di aziende di distribuzione che distribuiscono preparati a nome del titolare dell'omologazione, è necessario indicare per ogni preparato che tali aziende non possiedono alcuna omologazione per il preparato in questione (omologazione = no)

15.4 Descrizione dei campi

Colonna	Descrizione
Titolare dell'omologazione	Numero sedex del titolare dell'omologazione o dell'azienda di distribuzione se non identico.
Dal	Data di inizio del periodo di trasmissione
Al	Data di fine del periodo di trasmissione
Numero di omologazione / ID preparato	Numero d'identificazione del preparato. ID del preparato di 10 caratteri (numero di omologazione, numero di dosaggio/sequenza e codice confezione). Formato xxxxx-yy.zzz.
Numero di confezioni vendute	Numero di confezioni del corrispondente preparato vendute dal titolare dell'omologazione in questo periodo di tempo.
Venduto	Indicazione booleana (Ja/Nein = sì/no) se il titolare dell'omologazione/azienda di distribuzione ha venduto il corrispondente preparato. Viene inserito «Nein» (= no) se il «Numero di confezioni vendute» al corrispondente studio/clinica = 0. In alternativa sussiste la possibilità di non elencare i preparati che non sono stati venduti, in questo caso non è necessario compilare il campo «Venduto».
GLN	Il numero GLN è costituito da 13 caratteri, composto da un numero di base GS1, un riferimento al luogo e un numero di controllo. Il numero GLN consente l'identificazione del veterinario.
RIS/ Numero cliente	Un numero assegnato a un'unità locale secondo il registro RIS. In alternativa, il numero cliente assegnato a una persona o a uno studio.
Omologazione	Indicazione booleana (Ja/Nein = sì/no) se il titolare dell'omologazione possiede l'omologazione alla vendita del corrispondente preparato. Viene inserito «Nein» (= no) se l'azienda che trasmette i dati distribuisce il preparato, ma non è il titolare dell'omologazione.

→ **Attenzione:** Lo strumento di conversione dev'essere compilato in tedesco.

15.5 Struttura delle notifiche

La struttura delle notifiche dei dati sullo smercio è rappresentata nel **documento accessorio «Struttura di notifica (xsd) per l'interfaccia Titolare dell'omologazione –Server SI AMV» del 27.05.2020.**

15.6 Tabelle dei codici

15.6.1 Confezioni omologate

Le tabelle dei codici riguardanti le confezioni di preparati da notificare sono riportate nel **documento supplementare «Codici delle tabelle (dati di base) per l'interfaccia titolare dell'omologazione – server SI AMV»**.

15.6.2 sedex: numeri dei titolari delle omologazioni

Le tabelle dei codici riguardanti i titolari delle omologazioni che inviano le notifiche sono riportate nel **documento supplementare «Codici delle tabelle (dati di base) per l'interfaccia titolare dell'omologazione – server SI AMV»**.

15.6.3 sedex: numeri SI AMV

Codice	Denominazione del destinatario dei dati
4-948920-3	USAV, SI AMV

15.7 Regole

Periodo di trasmissione e restrizioni:

- La data di inizio (Dal) o/e la data di fine (Al) del periodo di trasmissione non deve rientrare in un altro periodo di trasmissione.
- La data di inizio (Dal) e la data di fine (Al) del periodo di trasmissione devono rientrare sempre nello stesso anno.
- Identificazione del cliente:
Il Global Location Number (GLN) e il numero RIS; se non è disponibile alcun RIS, al suo posto il numero cliente.

Nome della regola	Nome modulo di testo	Descrizione
Relazione tra il preparato e il titolare dell'omologazione non disponibile	Relazione tra il preparato e il titolare dell'omologazione non disponibile	Il set di dati contiene preparati per i quali l'azienda non dispone di un'omologazione mentre in corrispondenza di «Omologazione» viene tuttavia indicato «Ja» (=Sì).
GLN e numero cliente non disponibile	GLN e numero cliente non disponibile	Il titolare dell'omologazione deve disporre di un GLN valido, oppure se non è disponibile alcun GLN, deve indicare il numero cliente del destinatario del preparato.
GLN/numero cliente con stesso ID preparato	GLN/numero cliente con stesso ID preparato	Un preparato è stato inserito più volte per un cliente.
Elenco non corretto dei preparati	Elenco non corretto dei preparati	Il set di dati non contiene ad esempio tutti i preparati per i quali il titolare dispone di un'omologazione.
Voci vuote	Notifica di dati con voci vuote	Il set di dati trasmesso contiene delle voci vuote ed è pertanto necessario verificarlo e sottoporlo al controllo di plausibilità.
Preparati obsoleti	Preparati obsoleti	L'azienda ha elencato dei preparati riportati come obsoleti nelle tabelle dei codici.
Preparato non disponibile nella tabella dei codici/dati di base	Preparato non disponibile	Il set di dati contiene un preparato non presente nelle tabelle dei codici. Sono necessari la verifica e il controllo di plausibilità.
Il sedexId non esiste nelle tabelle dei codici/dati di base	Il sedexId non esiste nei dati di base	L'ID sedex indicato non è disponibile. Verifica e modifica necessarie oppure eventualmente nuova registrazione dell'ID sedex nei dati di base.
Sovrapposizione periodo di tempo della notifica dei dati	Sovrapposizione periodo di tempo della notifica dei dati	I set di dati di un titolare dell'omologazione non devono sovrapporsi dal punto di vista temporale. La data «Dal» del set di dati deve immediatamente seguire la data «Al» dell'ultimo set di dati.
Venduto no senza voce vuota	Venduto no senza voce vuota	Se in corrispondenza di «Venduto» viene indicato «Nein» (=No), il «Numero di confezioni vendute» non deve essere > 0.
La data «Dal» deve essere anteriore alla data «Al»	La data «Dal» deve essere anteriore alla data «Al»	Il periodo di tempo non deve essere ≤0.
Periodo di tempo della notifica dei dati	Periodo di tempo della notifica dei dati non accettabile	Le date «Dal» e «Al» di un set di dati devono rientrare nello stesso anno di calendario.

Allegato 4:

Diritti di accesso

alle direttive tecniche concernenti le notifiche al Sistema d'informazione sugli antibiotici nella medicina veterinaria SI AMV

16 Allegato 4: Diritti di accesso

16.1 Matrice dei diritti di accesso

Attività	Ruolo					
	Admin SI AMV	Titolare dell' omologazione	Studio veterinario/clinica veterinaria	Detentore di animali	Software dello studio veterinario	Altro
Server SI AMV						
Visualizzazione dati sullo smercio	✓	X	X	X	X	X
Modifica dati sullo smercio	✓	X	X	X	X	X
Disattivazione dati sullo smercio	✓	X	X	X	X	X
Visualizzazione dati della prescrizione	✓	X	X	X	X	X
Modifica dati della prescrizione	X	X	X	X	X	X
Disattivazione dati della prescrizione	X	X	X	X	X	X
Modifica dati di base	✓	X	X	X	X	X
Modifica regole e moduli di testo	✓	X	X	X	X	X
Aggiornamento e caricamento della logica	✓	X	X	X	X	X
Visualizzazione dell'amministrazione dello studio veterinario/clinica veterinaria	✓	X	X	X	X	X
Modifica dell'amministrazione dello studio veterinario/clinica veterinaria	X	X	X	X	X	X
Disattivazione dell'amministrazione dello studio veterinario/clinica veterinaria	✓	X	X	X	X	X
Visualizzazione dell'amministrazione dei numeri SI AMV	✓	X	X	X	X	X
Modifica dell'amministrazione dei numeri SI AMV	✓	X	X	X	X	X
Generazione dell'amministrazione dei numeri SI AMV	✓	X	X	X	X	X
Disattivazione dell'amministrazione dei numeri SI AMV	✓	X	X	X	X	X
Visualizzazione Audit Trail	✓	X	X	X	X	X
Visualizzazione protocollo	✓	X	X	X	X	X
Visualizzazione protocollo di notifica	✓	X	X	X	X	X
Trasmissione dati sullo smercio						
Visualizzazione dati sullo smercio per conto di un titolare dell'omologazione	✓	✓	X	X	X	X
Applicazione web SI AMV online						
Registrazione/verifica studio veterinario/clinica veterinaria	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Modifica dell'amministrazione dello studio veterinario/clinica veterinaria	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Disattivazione dell'amministrazione dello studio veterinario/clinica veterinaria	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Cambio di variante	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁

Attività	Ruolo					
	Admin SI AMV	Titolare dell' omologazione	Studio veterinario/clinica veterinaria	Detentore di animali	Software dello studio veterinario	Altro
Modifica del numero di consultazioni per animali da compagnia	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Download di statistiche/benchmark	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Registrazione amministrazione aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Modifica amministrazione aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Cancellazione amministrazione aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Cancellazione impostazioni di prescrizioni anteriori a 3 anni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Esportazione impostazioni prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Importazione impostazioni prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Esportazione impostazioni aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Importazione impostazioni aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Visualizzazione impostazioni logica attuale	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Modifica impostazioni di visualizzazione visione generale inviata	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Creazione impostazioni per PDF automatico di prescrizioni concluse	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Registrazione prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Cancellazione prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Conclusione prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Invio prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Disattivazione prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Salvataggio prescrizioni come pdf	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Copia prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X
Conferma/annullamento dell'amministrazione della notifica di quantità zero da parte dello studio	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Creazione/modifica/copia/cancellazione dell'amministrazione della notifica di quantità zero aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Importazione impostazioni notifica di quantità zero aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Applicazione web SI AMV offline						
Registrazione studio veterinario/clinica veterinaria	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁
Verifica studio veterinario/clinica veterinaria	X	X	X	X	X	X
Modifica dell'amministrazione dello studio veterinario/clinica veterinaria	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Disattivazione dell'amministrazione dello studio veterinario/clinica veterinaria	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Cambio di variante	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁
Modifica del numero di consultazioni per animali da compagnia	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁

Attività	Ruolo					
	Admin SI AMV	Titolare dell' omologazione	Studio veterinario/cliente veterinaria	Detentore di animali	Software dello studio veterinario	Altro
Download di statistiche/benchmark	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁
Registrazione amministrazione aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Modifica amministrazione aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Cancellazione amministrazione aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Esportazione impostazioni prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Importazione impostazioni prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Esportazione impostazioni aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Importazione impostazioni aziende	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Visualizzazione impostazioni logica attuale	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Modifica impostazioni di visualizzazione visione generale inviata	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Creazione impostazioni per PDF automatico di prescrizioni concluse	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Registrazione prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Cancellazione prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Conclusione prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Invio prescrizioni	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁
Disattivazione prescrizioni concluse	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Disattivazione prescrizioni inviate	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Salvataggio prescrizioni come PDF	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X ₁
Copia prescrizioni	X	X ₁	✓	X ₁	X ₁	X
Conferma/annullamento della notifica di quantità zero da parte dello studio	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁
Creazione/modifica/copia/cancellazione dell'amministrazione della notifica di quantità zero aziende	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁
Importazione impostazioni notifica di quantità zero aziende	X	X ₁	X	X ₁	X ₁	X ₁
Informazioni sui detentori di animali (solo on-line)						
Consultazione di informazioni sulla BDTA	X	X	X	✓	X	X
Download di informazioni dalla BDTA	X	X	X	✓	X	X
Interfaccia server SI AMV						
Trasmissione prescrizioni al server SI AMV	X	X	X	X	✓	X ₂
Consultazione protocolli di notifica	X	X	X	X	✓	X ₂
Disattivazione prescrizioni	X	X	X	X	✓	X ₂
Trasmissione numero di consultazioni	X	X	X	X	✓	X ₂

₁ Conformemente al capitolo 6.1, altrimenti cfr. capitolo 9 in merito all'uso non corretto

₂ Conformemente al capitolo 8.1, altrimenti cfr. capitolo 9 in merito all'uso non corretto

